



Βοϊράνη

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ
ΑΓΙΟΥ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΔΡΑΜΑΣ

ΙΩΝΕΡΙΑ
ΔΡΑΜΑ
ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΜΑΪΟΣ 1998

ΕΤΟΣ 8ο

Αριθ. Φύλλου

39

Το βήμα της "βοϊράνης"

"Ο ελάχιστος συγχωριανός σας..."

ΠΡΙΝ από λίγο καιρό πήραμε μια επιστολή από έναν συγχωριανό μας που ζει και εργάζεται στο εξωτερικό, μαζί με μια επιταγή 50 μάρκων σαν βοήθεια για τον σύλλογο. Ο συγχωριανός μας αυτός, που δεν μας έγραψε το όνομά του είχε μέσα στο φάκελλο εκτός από την επιταγή και μια κόλλα χαρτί με δύο σειρές γράμματα. Έγραφε: "Για μια συνεχή πρόοδο και κουράγιο. Σας αποστέλλω 50 μάρκα για ενίσχυση. Ο ελάχιστος συγχωριανός σας".

ΤΗΝ ίδια ενέργεια έκαναν πριν λίγο καιρό άλλοι δύο συγχωριανοί μας που ζουν και εργάζονται στο εξωτερικό. Ο Κων/νος Ντεντές από τον Καναδά που μας έστειλε 100 δολλάρια για ενίσχυση και ο Γεώργιος Σαββίδης από την Αυστραλία που μας έστειλε επίσης 100 δολλάρια για τον ίδιο λόγο, με μια συγκινητική επιστολή που δημοσιεύσαμε σε προηγούμενο φύλλο.

Οι ενέργειες αυτές, όπως και οι ορισμένων άλλων συγχωριανών μας που ζουν είτε στο χωρίο είτε εκτός αυτού και ενίσχυουν κάθε φορά το σύλλογο (τα όνοματά τους δημοσιεύτηκαν σε προηγούμενα φύλλα) μας δίνουν πράγματι κουράγιο να συνεχίζουμε τον όμορφο αγώνα για την πολιτιστική αναθάθμιση και προβολή του τόπου μας.

ΞΕΧΩΡΙΣΤΗ μνεία πρέπει να γίνει στην κ. Σμαρώ Τζεμπετονίδη και τον κ. Παναγιώτη Φωτιάδη, οι οποίοι με τις γενναίες οικονομικές τους συνδρομές έδωσαν την ευκαιρία στο σύλλογο να αποκτήσει θρακιώτικες και ποντιακές παραδοσιακές φορεσιές για τις ανάγκες των χορευτικών του τμημάτων. Και δεν θα πρέπει να ξεχάσουμε σ' αυτήν την ενδεικτική απαρρίθμηση τον πρόεδρο και το Κοινοτικό Συμβούλιο του χωριού, που συμπαραστέκονται ηθικά και υλικά στις προσπάθειες του συλλόγου, έτσι ώστε να μπορούμε σήμερα να περηφανεύομαστε ότι διαθέτουμε έναν πανέμορφο και λειτουργικά άρτιο χώρο για στέγασή του και ότι με τις συνεχείς δραστηριότητές του αναδεικνύει και προβάλλει τις αστείρευτες πολιτιστικές δυνάμεις του χωριού μας με τον καλύτερο τρόπο.

ΔΥΣΤΥΧΩΣ όμως και πρέπει να λέγεται αυτό, σ' αυτή μας την προσπάθεια δεν έχουμε ενεργούς συμπαραστάτες και αρωγούς την μεγάλη πλειοψηφία των συγχωριανών και κυρίως των πνευματικών του ανθρώπων, οι οποίοι βολεύουνται σε μια παθητική έως και αδιάφορη στάση, δίχως να λείπουν μερικές φορές και τα φαινόμενα (ευτυχώς ελάχιστα) άδικης πολεμικής του καφενείου, με στόχο την ικανοποίηση μικρόψυχων σκοπιμοτήτων. Και θα πρέπει να επισημανθεί για μία ακόμη φορά ότι η συντριπτική πλειοψηφία των συνδρομητών της "βοϊράνης" αδρανεί στις εκκλήσεις μας για οικονομική τους τακτοποίηση με αποτέλεσμα να μην είμαστε σε θέση όχι μόνο να αυξήσουμε την ύλη της αλλά και να μην καλύπτουμε τις δαπάνες έκδοσής της. Είναι δε χαρακτηριστικό ότι από τα 300 ημερολόγια που στέλαμε σε συγχωριανούς μας που διαμένουν στο εξωτερικό, ελάχιστοι μας απέστειλαν το τίμημά τους.

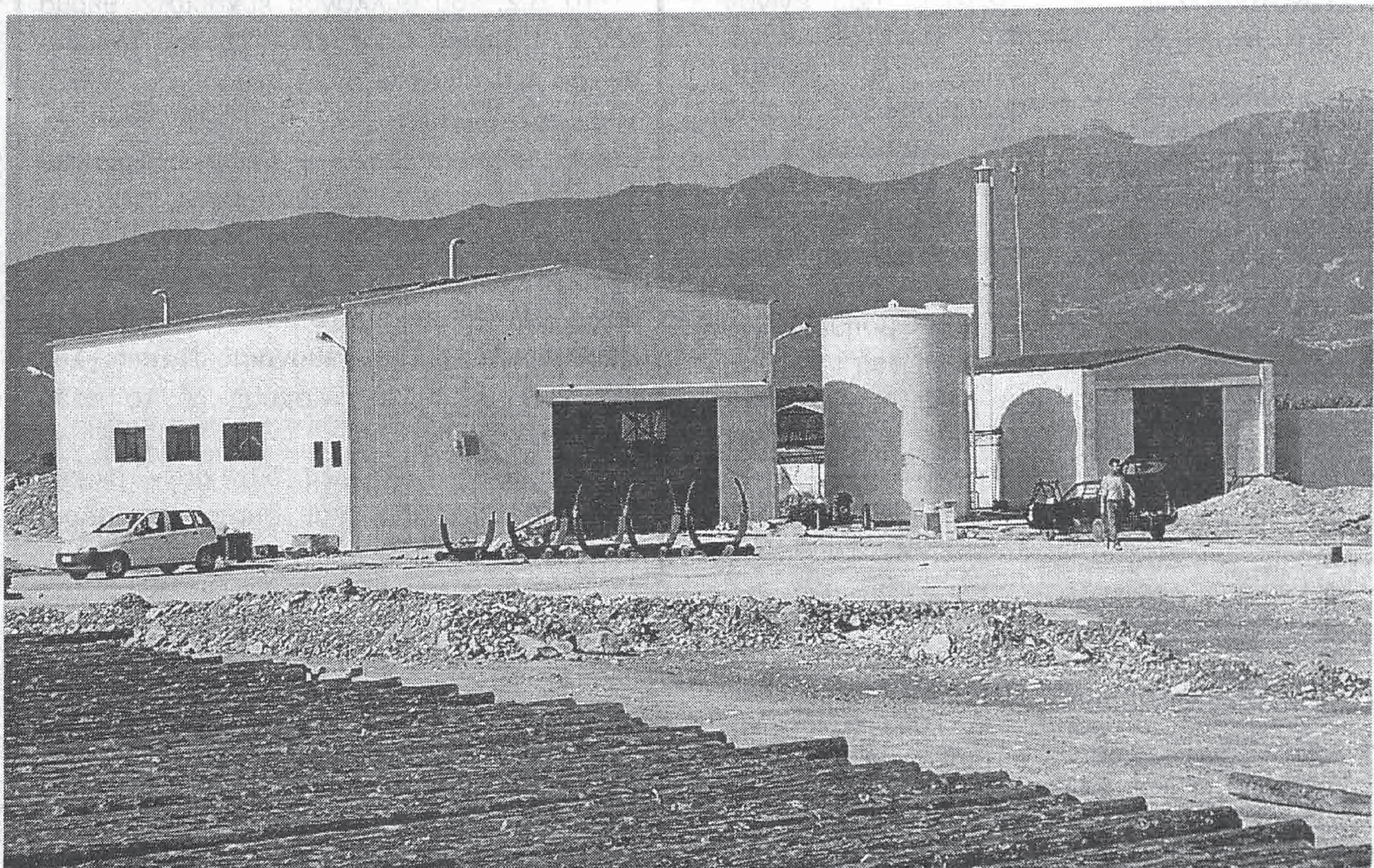
Οι ποιό πάνω, εκ διαμέτρου αντίθετες στάσεις και συμπεριφορές παρατέθηκαν με μοναδικό στόχο να ευαισθητοποιήσουν εφησυχασμένες συνειδήσεις και να αποτελέσουν κίνητρο για ουσιαστική ενεργοποίηση, συμμετοχή και συμπαράσταση.

ΓΝΩΡΙΖΟΥΜΕ ότι αυτό είναι πολύ δύσκολο, αν κρίνουμε από τις προηγούμενες εμπειρίες μας. Σε καμία όμως περίπτωση δεν νοείται κατάθεση των όπλων και σταμάτημα του αγώνα, ιδιαίτερα απ' αυτούς που κατανούν την αδήριτη ανάγκη αντίστασης στην πολιτισμική παρακμή των καιρών μας, που τείνει να εκφυλίσει κάθε αξία και να ακυρώσει κάθε ελπίδα για έναν καλύτερο κόσμο.

Σ' αυτήν την προσπάθεια το λιγότελο γράμμα του ανώνυμου συγχωριανού μας, αποτελεί την πιο ένθερμη έκφραση συμπαράστασης και η στάση όσων μας βοηθούν με το δικό τους τρόπο ο καθένας, την σπίθα για να συντρηθεί η φλόγα δημιουργίας που έχει ανάψει. Κρατούμε λοιπόν αυτά τα λόγια για κουράγιο, για πρόοδο...

K.K.K.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΥΛΟΥ



Η Β.Ε.Ε. όπως είναι σήμερα

Μια δυναμική επένδυση με ευοίωνες προοπτικές

Παναγιώτης Αθανασιάδης:

"Μια σύγχρονη και μεγάλη βιομηχανική μονάδα με ουσιαστική αναπτυξιακή παρέμβαση".

Η "βοϊράνη" η εφημερίδα του συλλόγου, που αναδεικνύει κάθε θετική προσπάθεια απ' όπου κι αν προέρχεται και εκφράζει τα τοπικά μας συμφέροντα, θεωρεί ότι επιβάλλεται η παρουσίαση της εικόνας που εμφανίζει σήμερα η βιομηχανία επεξεργασίας ξύλου, η οποία ιδρύθηκε πριν δύο χρόνια με μορφή ανώνυμης εταιρίας στο χωριό μας, των στόχων της αλλά και των στελεχών που την πλαισιώνουν και εργάζονται γι' αυτήν.

Εκρινες λοιπόν αναγκαίο να έλθει σε επαφή με έναν από τους πρωτεργάτες αυτής της

Έκκληση για τακτοποίηση συνδρομών της "βοϊράνης"

Η συντακτική επιτροπή της "βοϊράνης" κάνει έκκληση σ' όλους τους συνδρομητές της, να φροντίσουν για την τακτοποίηση της συνδρομής τους τόσο των παρελθόντων ετών όσο και της φετινής χρονιάς. Δυστυχώς παρά τις επανειλημμένες εκκλήσεις μας ένας μεγάλος αριθμός δεν ανταποκρίνεται παρ' ότι λαμβάνει ανελλιπώς την εφημερίδα.

Σας γνωρίζουμε λοιπόν και πάλι ότι η ετήσια συνδρομή είναι 2500 δρχ. (50 μάρκα Γερμανίας, 30 δολλάρια ΗΠΑ) και ο αριθμός λογαριασμού του συλλόγου στην Εμπορική Τράπεζα είναι: 42130397. Επίσης μπορούν να στέλνονται επιταγές ή χρήματα μέσα σε φάκελλο στην διεύθυνση "Δημήτριος Ξανθόπουλος Αγιος Αθανάσιος 66 100 Δράμα με ένδειξη για την "βοϊράνη".

προσπάθειας τον κ. Παναγιώτη Αθανασιάδη, νομαρχιακό σύμβουλο και γενικό διευθυντή της εταιρίας, στον οποίο έθεσε ορισμένα ερωτήματα που πιστεύουμε ότι απασχολούν τον κάθε συγχωριανό.

Ο κ. Αθανασιάδης με ιδιαίτερη προθυμία και ευγένεια απάντησε στα ερωτήματά μας, δίνοντας μέσα στη συνέντευξη που ακολουθεί, το στίγμα και τους στόχους της ΒΕΕ. Το σημείο που θα πρέπει ίσως να σημειώσουμε και να εξάρουμε ευθύς εξ αρχής είναι ότι η ΒΕΕ, έδωσε ήδη τα πρώτα δείγματα της κοινωνικής προσφοράς της, ενισχύοντας οικονομικά το ΚΑΠΗ, την ποδοσφαιρική ομάδα και τον πολιτιστικό σύλλογο του χωριού μας,

(Η συνέντευξη δημοσιεύεται στην σελίδα 9)

Σκακιστικό τμήμα στο σύλλογο

Το Δ.Σ. αποφάσισε τη δημιουργία σκακιστικού τμήματος στο σύλλογο, προκειμένου οι νέοι αλλά και οι μεγάλοι σε ηλικία συγχωριανοί μας, που το επιθυμούν, να μυηθούν στα μυστικά αυτού του τόσο ενδιαφέροντος πνευματικού παιχνιδιού.

Τα μαθήματα θα γίνονται από τον υπεύθυνο του σκακιστικού τμήματος του Συλλόγου Φίλων Γραμμάτων και Τεχνών Δράμας, κ. Ευάγγελο Μουταφτσή, γνωστό για τις σκακιστικές του γνώσεις και την μεγάλη του εμπειρία.

Εγγραφές θα γίνονται στα γραφεία του συλλόγου κάθε Σάββατο και Κυριακή από τις 11 έως την 1 μ.μ.

ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ



Εκδηλώσεις πανηγυριού Πάσχα

Πραγματοποιήθηκαν κατά την πρώτη και δεύτερη μέρα του Πάσχα οι προγραμματισμένες εκδηλώσεις του συλλόγου, στα πλαίσια της προσπάθειας για αναβίωση του παροπαράδοτου πανηγυριού οι οποίες στέφθηκαν με μεγάλη επιτυχία, αφού πλήθος συγχωριανών καθώς και ξένων επισκεπτών τις παρακολούθησε και εκφράστηκε με τα καλύτερα λόγια.

Την πρώτη μέρα εγκαινιάστηκαν με αγιασμό οι παρακάτω

βοϊόνη

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
του Πολιτιστικού Συλλόγου
Άγιου Αθανασίου Δράμας

Διεύθυνση:
Άγιος Αθανάσιος Τ.Κ. 66 100
τηλ. (0521) 67500

Εκδότης - διευθυντής:
Κων. Κυριαζής - Κηπουρός
Πρόεδρος Δ.Σ. Συλλόγου

Συντακτική ομάδα
Κυριαζής - Κηπουρός Κων.
Μπαρούδης Χρήστος
Ριτζαλέος Βασίλης

Υπεύθυνος
διαφημίσεων & Οικονομικών:
Δημήτριος Ξανθόπουλος
Φωτογραφίες:
"ΦΩΤΟ ΑΓΓΕΛΟΣ"

Ετήσια συνδρομή
εξωτερικού 2.500 δρχ.
εξωτερικού Γερμανίας DM 50
ΗΠΑ \$ 30

Οι συνδρομές, οι συνεργασίες και τα γράμματα πρέπει να στέλνονται στην διεύθυνση του συλλόγου με αναφορά στο όνομα του υπεύθυνου.

Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη, δεν επιστρέφονται

Ηλεκτρονική στοιχειοθεσία, φιλμς, μοντάζ, εκτύπωση

OFFSET
Τυπογραφείο
ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΙΚΑ ΕΝΤΥΠΑ

★ ΑΣΤΗΡ
ΗΛΙΑ Δ. ΚΑΛΑΪΤΖΗ
AMYNTA 46 & BENIZELOU 39
ΔΡΑΜΑ
τηλέφωνο 32.807
με τα πλέον
σύγχρονα μηχανήματα
Γραφικών Τεχνών

Τηλεοπτική παρουσίαση του οδοιπορικού στην Ανατολική Ρωμυλία

Δύο τηλεοπτικά κανάλια της Δράμας, το STAR και το

νόησης συζητήθηκαν τα προβλήματα που αντιμετωπίζει ο σύλλογος και η ανάγκη οικονομικής συμπαράστασής του από την Κοινότητα.

Το κοινοτικό συμβούλιο, ομόφωνα αποφάσισε την οικο-

Ενίσχυσαν το Σύλλογο

Το Δ.Σ. του συλλόγου ευχαριστεί θερμά τον κ. Γεώργιο Πορτούλογλου του Νικολάου για την οικονομική ενίσχυση του Συλλόγου με το ποσό των 100.000 δραχμών. Επίσης ευχαριστεί τον κ. Γεώργιο Τριανταφυλλίδη, πατέρα της Δέσποινας, συζύγου του προέδρου του χωριού, για την οικονομική του ενίσχυση με το ποσό των 50.000 δρχ. Τέλος ευχαριστεί τους κ. Χρήστο Ξανθόπουλο και κ. Αθανάσιο Πιτσίκογλου για την οικονομική ενίσχυση με το ποσό των 20.000 δρχ.

Παρόμοιες ενέργειες διατηρούν ακμαίο τον σύλλογο μας, και αποτελούν παράδειγμα προς μίμηση.



ΑΛΦΑ, παρουσίασαν το οδοιπορικό του συλλόγου στις χαμένες πατρίδες της Ανατολικής Ρουμελίας, που διοργάνωσε ο σύλλογος το τρίμερο της Αποκριάς.

Κοινή συνεδρίαση Δ.Σ. συλλόγου και κοινοτικού Συμβουλίου

Την 20.5.98 το Δ.Σ. του συλλόγου μας παρτήθηκε στην συνεδρίαση του κοινοτικού συμβουλίου και μέσα σε φιλικό κλίμα αλληλοκατα-

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΣΠΟΥΔΑΣΤΗΡΙΟ

Αποκλειστικό Δ' Δέσμης
ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ - ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ
ΕΚΘΕΣΗ - ΙΣΤΟΡΙΑ

4/μελή τμήματα Α' - Β' - Γ' Λυκείου - Αποφοίτων

Υπεύθυνος σπουδών
ΦΙΛΗΜΩΝ ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ, Οικονομολόγος

Γ. ΘΕΟΤΟΚΑ (ΠΛΑΤΕΙΑ ΧΑΝΘ)
546 21 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΤΗΛ. 281.400 - 284.059

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

επιμέλεια: Νούλα Κιαμουρίδου

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

- Φυρινίδου κορίτσι του Θεόδωρου και της Μαρίας γεννήθηκε στις 4.2.98 στην Δράμα
- Αχυρίδης αγόρι του Ιωάννη και της Γεωργία γεννήθηκε στις 14.3.98 στην Δράμα
- Καλιμάνης αγόρι του Παντελή και της Σοφίας γεννήθηκε στις 17.4.98 στην Δράμα
- Αμπερίδου Ιωάννα του Λαζάρου και της Μαρίας γεννήθηκε στις 21.2.98 στο Βούπερτα Γερμανίας.

ΓΑΜΟΙ

- Χαριτίδης Σταύρος του Γεωργίου και της Σοφίας μετά της Καραγιαννίδου Δέσποινας του Ιωάννη και της Μαρίας ο γάμος έγινε στις 3.1.98

ΘΑΝΑΤΟΙ

- Πανασίδης Σάββας του Γεωργίου και της Ελένης γεννήθηκε το 1934 και απεβίωσε στις 20.3.98
- Δηλγεράκη Αθανασία του Πασχάλη και της Αναστασίας γεννήθηκε το 1928 απεβίωσε στις 12.4.98
- Μήτογλου Μαρία του Σταμάτη και της Ολυμπίας γεννήθηκε το 1927 απεβίωσε στις 14.4.98
- Τσολακίδου Δέποινα του Σταύρου και της Ελευθερίας γεννήθηκε το 1918 απεβίωσε στις 25.4.98
- Τουτουντζόγλου Δημήτριος του Κων/ου και της Θωμαής γεννήθηκε το 1929 απεβίωσε στις 29.4.98
- Μυλωνά Μαρία του Θωμά και της Ροδόπης γεννήθηκε το 1920 απεβίωσε στις 30.4.98
- Ιωαννίδου Χρυσούλα του Γεωργίου και της Άννας γεννήθηκε το 1936 απεβίωσε στις 2.5.98
- Τσολακίδου Αναστασία του Ματθαίου και της Ευφροσύνης γεννήθηκε το 1922 απεβίωσε στις 12.5.98
- Νικολάκη Μαριάνθη του Σπύρου και της Βασιλικής γεννήθηκε το 1917 απεβίωσε στις 15.4.98



Οι τυχεροί αριθμοί της κλήρωσης του συλλόγου

Σύμφωνα με την κλήρωση του λαϊκού λαχείου της 5.5.98 οι τρεις τυχεροί αριθμοί που κερδίζουν τα τρία δώρα της λαχειοφόρου αγοράς που οργάνωσε ο σύλλογος είναι οι: 1ος 211, 2ος 108 και 3ος 024. Όσοι έχουν τους πιο πάνω αριθμούς παρακαλούνται να επικοινωνήσουν με το σύλλογο στο τηλ. 67500 για να παραλάβουν τα δώρα τους.

ΕΡΕΥΝΩΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΡΟΪΣΤΟΡΙΑ ΜΑΣ ΤΑ ΝΕΟΛΙΘΙΚΑ ΕΙΔΩΛΙΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΔΡΑΜΑΣ



Εγχάρακτο νεολιθικό ειδώλιο (τράπεζα)
από το νεολιθικό οικισμό Σιταγρών ή Φωτολίβους
(Φωτ. Αρχείο: Γ. Κ. Χατζοπούλου)

Ομολογώ ότι με γοητεύει ιδιαίτερα η νεολιθική τέχνη με αποτέλεσμα να στρέφω συχνά το ενδιαφέρον μου σ' αυτή. Έτσι η γοητεία γίνεται ακόμη μεγαλύτερη, κάθε φορά που μου δίνεται η ευκαιρία να αγγίξω πιότερο την ψυχή του νεολιθικού μας προγόνου και να νιώθω πιο έντονη την εναισθησία της δημιουργίας του.

Στο σημερινό μας άρθρο θα ασχοληθούμε μ' ένα μόνο μέρος της νεολιθικής τέχνης, με την κατασκευή των ειδώλιων, δηλαδή των μικρών εκείνων αγαλμάτων που το ύψος τους σπάνια ξεπερνά τα πενήντα εκατοστά, ενώ το σύνηθες ύψος τους κυμαίνεται από δεκαπέντε μέχρι τριάντα εκατοστά περίπου.

Ως υλικά για την κατασκευή τους χρησιμοποιήθηκαν ο πηλός, συνήθως ψημένος και σπάνια άψητος, ο ανδεσίτης λίθος, ο πωρόλιθος, το μάρμαρο, ο χαλκός, ο στεατίτης, ο ασβεστόλιθος, το ελαφαντόδοντο κ.ά.

Τα ειδώλια που πρέχονται από την περιοχή της Δράμας και ήρθαν στο φως με τις ανασκαφικές έρευνες της αγγλικής Αρχαιολογικής Σχολής στον νεολιθικό οικισμό του Φωτολίβους ή των Σιταγρών (1969 - 1971) ή από επιφανειακή συλλογή από τους νεολιθικούς οικισμούς Δοξάτ' Τεπέ, Καλαμπάκ Τεπέ, Πλατανιάς I και II και τον νεολιθικό οικισμό της πόλης Δράμας (Αρκαδικού), έχουν κατα-

σκευασθεί κυρίως από πηλό.

Το υλικό κατασκευής συνδέεται άμεσα με την εδαφική σύσταση. Γεννιέται εύλογα η απορία: γιατί, ενώ έχουν επισημανθεί αρκετοί νεολιθικοί σε ημιορεινές περιοχές του νομού Δράμας (π.χ. Πλατανιά, Νικηφόρος), δεν ανευρέθησαν ειδώλια από άλλο υλικό (ασβεστόλιθο, μάρμαρο κ.ά.). Ίσως, όταν κάποτε ευτυχήσουν τα μέρη αυτά να δεχθούν στα σπλάχνα τους το νυστέρι της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας, δώσουν λύση στην απορία μας, που γεννήθηκε πριν από είκοσι χρόνια.

Συνήθως οι μορφές που παριστάνουν τα ειδώλια είναι ανθρώπινες ή μεικτές (ανθρώπων και ζώων) ή ζωικές. Βέβαια δε λείπουν και τα ομοιώματα φούρνων, τραπεζών, σπιτιών, προσφορών, επιπλών, σκαφών, αρτών κ.ά.

Πάντως εκείνο που πρέπει να τονισθεί ιδιαίτερα είναι ότι η κατασκευή των ειδώλιων δεν αποτελεί ενστικτώδη ενέργεια όπως λ.χ. συμβαίνει με την κατασκευή μιας χελιδονοφωλιάς, αλλά είναι πράξεις συνειδητές, θα έλεγα προϊόντα προηγμένου νου, που συνδέονται άρρηκτα με τις απαιτήσεις της ψυχής και εξωτερικεύουν από τα ανώτερα συναισθήματα, όπως το θρησκευτικό και της καλλιτεχνίας. Ο HOMO SAPIENS ξεπερνώντας το πρόβλημα της επιβίωσης, φλέγεται από την ανάγκη την εσώψυχη για έκφραση. Και αυτή του έκφραση γοήτευσε και

Του κ. Γ. Κ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΥ, ΦΙΛΟΛΟΓΟΥ - ΣΥΤΓΡΑΦΕΑ

γοητεύει καθημερινά όλους εκείνους που σκύβουν με ξεχωριστό ενδιαφέρον πάνω στα δημιουργήματά του γεμάτοι αγωνία για μια ώστο το δυνατόν πληρότερη επικοινωνία μαζί του.

Και όσο το σκύψιμο πάνω στα δημιουργήματα του νεολιθικού μας προγόνου γίνεται συχνότερα, τόσο το ερώτημα του σκοπού της κατασκευής τους γίνεται περισσότερο αγωνιώδες.

Έτσι μελετητές τους, στηριζόμενοι κυρίως σ' εκείνα τα ειδώλια που παριστάνουν γυναικείες μορφές παχύσαρκες με υπερτονισμένα τα ανατομικά τους μέλη οδηγήθηκαν στην υπόθεση ότι η δημιουργία τους συνδέεται με το θρησκευτικό συναίσθημα, αποτελεί δηλαδή μια προσπάθεια εξανθρωπισμού και προσέγγισης του θείου, αλλά και προσπάθεια έκφρασης ευγνωμοσύνης προς αυτό για την προσφορά αγαθών για την επιβίωσή τους.

Έφτασαν λοιπόν στο σημείο να δουν πίσω από τα πήλινα ειδώλια, που παριστάνουν παχύσαρκες γυναικείες με πληθωρικά και υπερτονισμένα τα σημεία της γονιμότητας, τη θεά της Γονιμότητας, τη μητέρα Γη, που με στοργή τρέφει χιλιετρίδες τώρα το ανθρώπινο γένος.

Άλλοι όμως, στηριζόμενοι στην εκπληκτική πολυτυπία της ειδωλολοπλαστικής απέκλεισαν μια τέτοια ερμηνεία χαρακτηρίζοντας μάλιστα τις θέσεις της προϊστοριολόγου M. GIMBUTAS ως οπισθοδόμιση.

Κατά την προσωπική μας άποψη η δημιουργία ειδώλιών πρέπει να ξεκίνησε ως έκφραση, ως εξωτερικεύση πρώτα του ριζωμένου βαθύτατα στην ψυχή του ανθρώπου θρησκευτικού συναίσθηματος που στη συνέχεια μετατοπίσθηκε - χωρίς βέβαια να εγκαταλείψει η έκφραση του θρησκευτικού συναίσθηματος - στην ανάγκη έκφρασης και του καλλιτεχνικού συναίσθηματος, δηλαδή συνέβη κάτι παρόμοιο μ' αυτό που συμβαίνει και σήμερα. Κοντά στα

θρησκευτικά μικροτεχνήματα, (εικόνες, σταυροί κ.ά.) υπάρχουν και μικροτεχνήματα διακοσμητικά (μπιμπελό).

Είναι πράγματι σοβαρό το ερώτημα που σχετίζεται με τον σκοπό της κατασκευής των ειδώλιων. Ισως όταν καταστεί δυνατή η μελέτη περισσότερων ειδώλιων, αλλά και ειδώλιων από όλες τις περιοχές του ελλαδικού χώρου, να οδηγηθούμε σε μια ερμηνεία που δε θα αφίσταται και τόσο από το σκοπό που οπλίσε την ψυχή και τα χέρια του νεολιθικού μας προγόνου για να προχωρήσει στη δημιουργία τους.

Παραθέσαμε λοιπόν τόσο τις απόψεις μελετητών της νεολιθικής τέχνης για το σκοπό της κατασκευής των ειδώλιων, όσο και την προσωπική μας. Τέλος θα παραθέσουμε την άποψη του Έλληνα προϊστοριολόγου Δημητρίου P. Θεοχάρη, όπως την υποστηρίζει στο βιβλίο του "Νεολιθικός Πολιτισμός, σύντομη επισκόπηση της Νεολιθικής στον ελλαδικό χώρο, έκδοση Μορφωτικού Ιδρύματος Εθνικής Τραπέζης, Αθήνα 1981":

"... η προσπάθεια εμψύχωσης των πραγμάτων είναι χαρακτηριστική της νοοτροπίας του νεολιθικού ανθρώπου, που τώρα πρωτογνωρίζει και χαίρεται ως δημιουργήματα τα πράγματα (=Ειδώλια). Έτσι θερμή, νεανική και άμεση είναι η τοποθέτηση του απέναντι στη γυναίκα - μητέρα, στο σπίτι και στα ζώα που έχει δαμάσει. Αυτά είναι τώρα τα μεγάλα αγαθά που πρέπει να εξασφαλισθούν, να πληθύνουν και να διαρκέσουν! Έκφραση της επιθυμίας αυτής και της ευχής είναι ίσως τα ειδώλια. Την ερμηνεία αυτή ενισχύουν μερικά διαρκέστερα υλικά (πέτρα ή κόκκαλο) που ήταν οπωσδήποτε περιαπτά".

Θα μπορούσε εύκολα να παρασυρθεί κανείς και να υποστηρίξει ότι το δέσμη του με τα εξημερωμένα ζώα, αλλά και η επινόηση κατασκευής σπιτιών που τον συντηρούσαν, τον κρατούσαν στη ζωή και τον προστάτευαν από τις δυσμενείς καιρικές συνθήκες τον δέσμου με την εξημερωμένα ζώα, αλλά και η επινόηση κατασκευής σπιτιών που τον συντηρούσαν, τον κρατούσαν στη ζωή και τον προστάτευαν από τις δυσμενείς καιρικές συνθήκες τον δέσμου με την εξημερωμένη συναίσθημα.

Τι μας εμποδίζει λοιπόν, έστω και συγκρατημένα, να υποθέσουμε ως σκοπό κατασκευής των ειδώλιων την έμπρακτη έκφραση του θρησκευτικού συναίσθηματος, αφού κατάλοιπά του βρίσκουμε ακόμη και σήμερα στις εκδηλώσεις του λαού μας κι ας έχει ξεδιπλωθεί από την εποχή κατασκευής ειδώλιων μέχρι τις ημέρες μας χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των επτά χιλιάδων χρόνων;

ποιήσουν τον ταύρο, που χωρίς την παρουσία του η καλλιέργεια της παρόχθιας αιγυπτιακής γης θα ήταν μόνο επιπονότατη, αλλά και δε θα διασφάλιζε την επιβίωσή τους;

Αλλά ας μην πάμε και πολύ μακριά. Λίγα χρόνια πριν, προτού η σύγχρονη τεχνολογία θέσει στην υπηρεσία των αγροτών μας τους γεωργικούς ελκυστήρες και τα άλλα μηχανήματα για την καλλιέργεια της γης, το βόδι βρισκόταν στην πρώτη θέση του ενδιαφέροντος για τους αγρότες μας. Και είναι γνωστοί οι θρήνοι των αγροτών μας που ακολουθούσαν τον θάνατο αυτών των ζώων, και μάλιστα, όταν αυτός συνέβαινε πριν από την έναρξη της καλλιέργειας της γης ή κατά τη διάρκειά της.

Βέβαια ο Νεοέλληνας αγρότης δεν έφτασε στο σημείο της θεοποίησεως του βοδιού όπως συνέβη με τον Αιγύπτιο ή και το Νεολιθικό μας πρόγονο. Όμως τα τελετουργικά που συνέβαιναν παλαιότερα και εξακολούθησαν να συμβαίνουν και σήμερα ακόμη, σε περιορισμένο βαθμό βέβαια, σε μερικές ποιμενικές κοινωνίες τόσο την ημέρα των Χριστουγέννων, όσο και της Πρωτοχρονιάς στην πατρίδα μας, και μάλιστα στους χώρους διαμονής των ζώων (στάνη, στάβλος), έχουν ως υπόβαθρό τους το θρησκευτικό συναίσθημα.

Τι μας εμποδίζει λοιπόν, έστω και συγκρατημένα, να υποθέσουμε ως σκοπό κατασκευής των ειδώλιων την έμπρακτη έκφραση του θρησκευτικού συναίσθηματος, αφού κατάλοιπά του βρίσκουμε ακόμη και σήμερα στις εκδηλώσεις του λαού μας κι ας έχει ξεδιπλωθεί από την εποχή κατασκευής ειδώλιων μέχρι τις ημέρες μας χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των επτά χιλιάδων χρόνων;</p

ΤΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΜΑΣ

Πρώτο Δημοτικό Σχολείο

Επιμέλεια: Ιωάννης Γκατζιούφας, διευθυντής του Σχολείου

● Στις 18 Μαρτίου, ημέρα Τετάρτη, πραγματοποιήθηκε με επιτυχία παιδαγωγική συνάντηση που διοργάνωσαν από κοινού ο σύλλογος διδασκόντων με το Σύλλογο Γονέων και Κηδεμόνων του σχολείου και πήραν μέρος όλοι οι γονείς και κηδεμόνες των μαθητών του σχολείου. Στη συνάντηση παρουσίασε εισήγηση ο δ/ντής του σχολείου κ. Γκατζιούφας Ιωάννης με θέμα: "Πώς μπορούν οι γονείς να βοηθήσουν τα παιδιά τους σε γλωσσικό μάθημα".

Στη συζήτηση που ακολούθησε επισημάνθηκε ιδιαίτερα ο ρόλος της οικογένειας στην αγωγή του παιδιού, στην καλλιέργεια - ανάπτυξη προαγωγή του προφορικού λόγου, τα ευεργετικά αποτελέσματα της συνεργασίας σχολείου και οικογένειας στην αγωγή των παιδιών η εξελεγκτική πορεία της γλώσσας και η αρνητική επίδραση επάνω της των τηλεοραντικών μέσων ενημέρωσης, της εικόνας και ιδιαίτερα της τηλεόρασης.

Μετά το πέρας των εργασιών επιδόθηκαν οι έλεγχοι προόδου των μαθητών για το Β' τρίμηνο και στη συνέχεια ακολούθησε δεξιωση στην οποία οι προσκεκλημένοι είχαν την ευκαιρία να γευτούν τα γλυκά και τις λιχουδές που ετοιμάσει ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων.

● Γιορτάστηκε και φέτος με ιδιαίτερη λαμπρότητα η γιορτή της Εθνικής μας Παλιγγενεσίας. Το σχολείο μας συμμετέχοντας στις εκδηλώσεις που οργάνωσε η Κοινότητα μας για την επέτειο της 25ης Μαρτίου, πραγματοποίησε την παραμονή ειδική εκδήλωση μέσα σε μια γιορταστική ατμόσφαιρα με ομιλία, ποιήματα, τραγούδια και σκετσάκια στο χώρο του σχολείου.

Κεντρική ομιλήτρια στις εκδηλώσεις του σχολείου μας ήταν η συνάδελφος κ. Τουμαντζίδου Αναστασία, η οποία με έναν σύντομο αλλά μεστό και πατριωτικό λόγο εξήρε το νόημα της ημέρας και το μήνυμα της επετείου για μας τις νεότερες γενιές.

● Στις 2 Απριλίου - ημέρα των γενεθλίων του Χανς Κρίστιαν Άντερεν - με την ευκαιρία της παγκόσμιας ημέρας παιδικού βιβλίου - πραγματοποιήθηκε στο σχολείο εκδήλωση, την οποία διοργάνωσαν από κοινού ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων με το Σύλλογο Διδασκόντων, αφιερωμένη στο παιδικό λογοτεχνικό βιβλίο.

Σκοπός της εκδήλωσης ήταν η ευαισθητοποίηση όλων μας, δασκάλων, γονέων, μαθητών, φορέων κλπ. απέναντι στο καλό λογοτεχνικό παιδικό βιβλίο, η καλλιέργεια της φιλογνωσίας και της φιλομάθειας των μαθητών και η παραπέρα διάδοση του καλού παιδικού βιβλίου.

Στην εκδήλωση παρουσίασε σύντομη αλλά περιεκτική εισήγηση σχετικά με το βιβλίο ο συνάδελφος του σχολείου μας κ. Γκαβανάσιος Κων/νος.

Στη συνέχεια γονείς και μαθητές επισκέφτηκαν την έκθεση παιδικού βιβλίου που λειτουργούσε σε αίθουσα του σχολείου, με βιβλία που επέλεξαν με πολλή αγάπη, κέφι και μεράκι το διδακτικό προσωπικό του σχολείου.

Η εκδήλωση έκλεισε με προσφορά αναψυκτικών σ' όλους από το Σύλλογο Γονέων και Κηδεμόνων.

Ευχαριστήριο

Θα ήθελα να ευχαριστήσω δημόσια τους συναδέλφους μου του 1ου Δημοτικού και 2ου Νηπ/γωγείου για τα καλά τους λόγια που δημοσίευσαν στο προηγούμενο φύλλο της "Βοϊράνη".

Οι αρετές που μου προσδίδουν αντικαθερεφτίζουν τα δικά τους προτερήματα και ότι πέτυχα το οφείλω στη δική τους αρμονική συνεργασία και αγάπη.

Φοιβούμαι πως δεν έκανα τίποτε παραπάνω απ' ότι συνεχίζουν να κάνουν ο καθένας ξεχωριστά και όλοι μαζί στο σχολείο.

Προσπάθησα να δώσω φως από το φως μου κι ας ήμουν ένα ταπεινό λυχνάρι. Ποτέ δεν θέλησα του κισσού το πλάνο ψήλωμα σε ένα αναστηλώματα δεμένο, προτίμησα να μείνω ένα χαμόδεντρο όπως κάθε δάσκαλος μα όσο ανέβαινα τίμια ν' ανεβαίνω μαζί τους.

Τιμή σε σας που συνεχίζετε να διδάσκετε μ' αγάπη κι ευσυνειδησία

Τιμή σε σας που στη ζωή σας ορίσατε να συμπλέψετε ψυχές

(παραφράζοντας τους στίχους του ποιητή) "να φυλάτε Θερμοπόλες..."

Τι πέτυχα στα 29 χρόνια υπηρεσίας μου; Θα απαντήσω με δανεικές φράσεις από την έκθεση μιας αγαπημένης μου μαθήτριας.

"Κοιμόμουν κι ονειρεύμουν ότι η ζωή είναι χαρά Ξύπνησα και είδα ότι η ζωή είναι χρέος".

Πάλεψα και με απορία είδα ότι το χρέος είναι χαρά".

Μακάρι να έκανα το χρέος μου απέναντι στις εκαντοντάδες των μαθητών μου. Ένα μεγάλο ευχαριστώ στους συναδέλφους Τομπαΐδη Χαράλαμπο Δ/ντή, Αγγελού Ιωάννη, Τελλίδη Νίκη, Τσιμελεκίδη Σταύρο, Μαυρίδη Ιωάννη, Σοφιδιώτου Κων/νιά, Σαμαρά Αγγελία, Μάτσα Ευτέρπη, Ιατρού Νίκ., Καραγιαννίδου Χ., Μπύρου Α., Δραγούδακη Δ., για το "ακριβό" μεταφορικά - κυριολεκτικά δώρα τους. Θα με συντροφεύει στο ηλιοβασίλεμα της συνταξιοδότησής μου. Κάθε του χτύπος και μια ανάμνηση αγάπης από τη σχολική ζωή.

Ευχές για ότι καλύτερο στη ζωή τους.

Με εκτίμηση

Πορτούλογον - Γκατζιούφα Ευθυνία

Δεύτερο Δημοτικό Σχολείο

Επιμέλεια: Σταύρου Τζιβελεκίδη, Αναπλ. Διευθυντής

● Στις 15 Μαΐου 1998 απεχώρησε από την ενεργό υπηρεσία ο Δ/ντής του σχολείου μας Τομπαΐδης Χαράλαμπος, συμπληρώσας τριάντα τρία έτη ευδόκιμης υπηρεσίας και έντεκα έτη ως Δ/ντής του σχολείου μας. Οι άριστες σχέσεις με τους συναδέλφους του και η αγάπη του για τα παιδιά θα μείνουν αλησμόντες. Η ευσυνειδησία και η εργατικότητά του αποτυπώνονται αδιάψευστα στην οργάνωση του σχολείου. Στο φίλο και συνάδελφο Τομπαΐδη Χαράλαμπο εύχεται όλο το διδακτικό προσωπικό υγεία και κάθε ευτυχία προσωπική και οικογενειακή.

● Ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων του σχολείου μας θα βραβεύσει για το έργο τους και τον ίδιο και την κ. Πορτούλογο Ευθυμία, σε μια σεμνή τελετή στις 11.6.1998.

● Το σχολείο μας συμμετείχε στον πανελλήνιο διαγωνισμό έκθεσης και ζωγραφικής για την ημέρα των προσφύγων 5.4.1998. Επιλέχτηκαν από μια επιτροπή δασκάλων το καλύτερο γραπτό και το καλύτερο έργο ζωγραφικής, τα οποία εστάλθηκαν στη Δ/ντη Πρωτ. Εκπ/σης Ν. Δράμας.

● Στα πλαίσια της ημέρας Σχολικής δράσης για το τοπικό περιβάλλον, σε συνεργασία με την κοινότητα, το σχολείο μας συμμετείχε στον καθαρισμό της γύρω απ' αυτό περιοχής. Ασχολήθηκε επίσης με τη φροντίδα των δέντρων και τον καθαρισμό του αυλείου χώρου.

● Για την περιβαλλοντική εκπ/ση επιλέχτηκε το θέμα "Γνωριμία με τα λουλούδια γενικά, καλλιέργεια - καλλωπισμός - οικονομία. Εργάστηκαν γι αυτό οι τρεις μεγαλύτερες τάξεις του σχολείου μας.

● Πραγματοποιήθηκε στις 25.5.1998 επίσκεψη στο θερμοκήπιο του κ. Λιούση Παντελή, στο Διοξάτο, όπου ενημερώθηκαν τα παιδιά, από τον ίδιο, για τις καλλιέργειες γενικά των λουλουδιών. Την ίδια μέρα πραγματοποιήθηκε επίσκεψη στην έκθεση λουλουδιών, στον κήπο Δράμας, όπου τα παιδιά συγκέντρωσαν πληροφορίες για το θέμα που ασχολούνται. Με τις φωτογραφικές τους μηχανές αποτύπωσαν σπάνια φυτά και παράξενες συνθέσεις. Όλο αυτό το υλικό που συγκέντρωσαν όλο το χρόνο, θα το εκθέσουν στις 11.6.1998 στα παιδιά και στους γονείς, που θα κληθούν να τιμήσουν την προσπάθειά τους αυτή.

● Για την ημέρα των αθλητικών και πολιτιστικών εκδηλώσεων, που γίνονται κάθε χρόνο στο τέλος του σχολικού έτους, εκτός των άλλων, προγραμματίστηκε θεατρική παράσταση από τα παιδιά της Ε' τάξης του σχολείου μας. Επιλέχτηκαν δύο έργα του Αριστοφάνη, σε διασκευή για παιδιά του Δ. Ποταμίτη, η Ειρήνη και οι Αχαρνώτες. Στην προσπάθεια αυτή που καταβάλλει το σχολείο μας για την πολιτιστική μας αναβάθμιση, έχει συμπαραστάτες το Σύλλογο Γονέων και Κηδεμόνων, καθώς επίσης και τον Πρόεδρο της κοινότητάς μας, οι οποίοι στηρίζουν το έργο μας και ηθικά και οικονομικά.

Αισθανόμαστε λοιπόν την ανάγκη να τους ευχαριστήσουμε θερμά για την στήριξή τους αυτή.

ΕΙΡΜΟΣ
ΜΑΡΙΑ ΤΣΑΚΑ
ΒΙΒΛΙΑ - ΚΑΡΤΕΣ
ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ
*

Γ. ΖΕΡΒΟΥ 6 (στοά) ΔΡΑΜΑ
ΤΗΛ. & FAX 22.667

Γενικό Λύκειο Δοξάτου

Rόδος '98

της Άννας Ελευθεριάδου,
μαθήτριας της Γ' Λυκείου
του ΓΕΛ Δοξάτου

ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

της Μαίρης Καραγιαννίδου, υπεύθυνης του ΚΕΦΟ

Μέσα στον Απρίλιο η ομάδα παιδιών του ΚΕΦΟ εξέδοσε μια παιδική εφημερίδα - περιοδικό ποικίλης ύλης με την επιμέλεια της υπεύθυνης Καραγιαννίδου Μαίρης. Η εφημερίδα ονομάζεται "Τα φιλαράκια" όπως και η ομάδα. Περιέχει επίκαιρα θέματα, αθλητικά, συνταγές μαγειρικής, παιχνίδια κ.ά. Τα παιδιά είναι ηλικίας 9 - 12 ετών και κατέβαλλαν μεγάλη προσπάθεια για ένα καλό αποτέλεσμα, όπως και το επέντυχαν άλλωστε αφού πουλήθηκε αμέσως και εξέδοσαν στη συνέχεια το δεύτερο τεύχος του Μαΐου.

Γιορτή της μάνας

Όπως κάθε χρόνο την δεύτερη Κυριακή του Μαΐου γιορτάζεται η "γιορτή της μητέρας". Φέτος λοιπόν την Κυριακή 10 Μαΐου 1998 και ώρα 11 π.μ., στην αίθουσα του ΚΕΦΟ έγινε εορταστική εκδήλωση για τις μητέρες. Η εκδήλωση περιελάμβανε ομιλία από την υπεύθυνη του ΚΕΦΟ, απαγγελία ποιημάτων από τα παιδιά του ΗΑΠ (ημερήσια απασχόληση παιδιών) με την επιμέλεια της υπεύθυνης Τσακμακίδου Νόπης, κεράσματα - προσφορά της κοινότητας. Επίσης προσφέρθηκαν λουλούδια από το ΚΑΠΗ και χειροποίητες καρτούλες από τις υπεύθυνες. Η εκδήλωση στέφθηκε με επιτυχία καθώς συμμετείχαν πάρα πολλές μητέρες κάθε ηλικίας και παιδιά.

Αναβίωση του έθιμου του Κλήδωνα

Στο πλαίσιο της αναβίωσης του πανάρχαιου εθίμου του Κλήδωνα, στις 24 Ιουνίου ημέρα του Αι Γιαννιού του Κλήδωνα θα εορταστεί το έθιμο αυτό και στον Άγιο Αθανάσιο. Η διοργάνωση είναι από το ΚΕΦΟ, τον πολιτιστικό σύλλογο και το ΚΑΠΗ σε συνεργασία. Οι εκδηλώσεις θα γίνουν στην πλατεία και θα αρχίσουν στις 7:30 μ.μ. περίπου. Θα περιλαμβάνουν ομιλία για το έθιμο, αναβίωση του εθίμου από νέες και νέους, θεατρικό έργο από τα μέλη του ΚΕΦΟ, χορευτικά συγκροτήματα από τον πολιτιστικό σύλλογο και μουσικό πρόγραμμα για να χορέψει ο κόσμος. Επίσης θα υπάρχουν παραδοσιακά και άλλα εδέσματα από τα μέλη του ΚΑΠΗ και τα μέλη της ομάδας γυναικών του ΚΕΦΟ. Τέλος αργά το βράδυ θα ανάψουν φωτιές για να καούν τα στεφάνια της πρωτομαγιάς κατά τον παραδοσιακό τρόπο.

ΤΟ ΕΘΙΜΟ ΤΟΥ ΚΛΗΔΟΝΑ

Ο Κλήδωνας είναι πανάρχαιο λατρευτικό και μαντικό έθιμο που γιορτάζονταν παλαιότερα σ' όλη την Ελλάδα με κάποιες ιδιαιτερότητες ανάλογα με την περιοχή, χωρίς αστόρο να αλλοιώνεται το κεντρικό νότημα του εθίμου. Γιορτάζεται στις 23 Ιουνίου, παραμονή της γιορτής του Ιωάννου του Προδρόμου και συμπίπτει με την έναρξη του θερινού ηλιοτροπίου. Είναι ένα είδος παιχνιδούς μαντείας. Η περιέργεια και η επιθυμία των ανθρώπων να γνωρίσουν τα μελλούμενα είναι συναίσθημα που

γεννιούνται σ' όλους τους ανθρώπους. Πιο πολύ όμως το συναίσθημα αυτό ήταν ανεπιυγένειο στα κορίτσια της παλιάς εποχής, γιατί πίστευαν πως το μεγαλύτερο και σπουδαιότερο πρόβλημα της ζωής τους ήταν ο γάμος και γι' αυτό προσπαθούσαν με διάφορα μαντικά μέσα να μαντέψουν πιον η μοίρα τους έγραψε για σύντροφο της ζωής τους και ποια θα ήταν η κατοπινή τους ζωή.

"Κλήδωνας" του έδωσαν το όνομα από το αρχαίο μαντικό σημείο "Κλήδων" που σημαίνει "Φημίζω, αγγέλου φωνή, οιωνός, θεία" κάποιος που μπορεί να μαντέψει τι μπορεί να συμβεί.

Η αρχαία λέξη κλήδων είχε χαρακτήρα γενικής μαντικής. Ο σημερινός όμως κλήδωνας έχει σκοπό να μαντέψει τη συζυγική αποκατάσταση νέων και ειδικά των κοριτσιών που παίρνουν μέρος στην τελετή.

Την παραμονή λοιπόν της γιορτής του Αι - Γιαννιού όλα τα νέα κορίτσια του χωριού μαζεύονται στην πλατεία για να γιορτάσουν τον Κλήδωνα. Οι κοπέλες ορίζουν την πιο άξια και ικανή ανάμεσά τους και με τη απαραίτητη προϋπόθεση να έχει στη ζωή και τους δύο γονείς της για να πάει στη βρύση με τη στάμνα να φέρει το αμίλητο νερό. Σ' όλη αυτή την πορεία υπάρχει ένα σημαντικό τυπικό. Η κοπέλα από την στιγμή που θα ξεκινήσει για τη βρύση μέχρι τη στιγμή που θα επιστρέψει δεν πρέπει με κανένα τρόπο ή για οποιοδήποτε λόγο να μιλήσει, γιατί αν μιλήσει το νερό χάνει τις μαντικές του ιδιότητες. Γ' αυτόν το λόγο το νερό λέγεται αμίλητο. Σ' όλη τη διαδρομή πρέπει να είναι σοβαρή και να αντισταθεί στα πειράγματα των νταήδων, των παλικαριών του χωριού που την παίρνουν από πίσω και προσπαθούν να την κάνουν να μιλήσει για να χαλάσουν τον Κλήδωνα και να επαναλάβει την προσπάθεια.

Αφού φέρει το αμίλητο νερό, το αδειάζει σ' ένα μπακίρι όπου μέσα όλες οι κοπέλες και οι νέοι θα ρίξουν ένα προσωπικό τους αντικείμενο, το "ριζικάρι".

Στη συνέχεια σκεπάζουν τον Κλήδωνα με ένα κόκκινο πανί, το στολίζουν με φύλλα δάφνης που μάζεψαν τα κορίτσια και το κλειδώνουν με μια κλειδαριά. Όπως είναι θα πρέπει να μείνει σ' ένα ξέφωτο όλη τη νύκτα, για να επιδράσει επάνω του η μαγική δύναμη των αστεριών και του ουρανού.

Την επόμενη μέρα μαζεύονται πάλι όλοι μαζί και ανοίγουν τον Κλήδωνα τραγουδώντας "Ανοίξατε τον Κλήδωνα με του Αι - Γιαννιού τη χάρη, σήμερα θέλει να βρεθεί όπου 'ναι ριζικάρι, και πάλι τη ξανοίξατε να βγει και το δικό της, της κακομοίρας και ξανθής να δει το ριζικό της.

Ο νέος ή η νέα που συμμετέχει στο έθιμο του Κλήδωνα με τη σειρά λέει ένα δίστοιχο, ενώ την ίδια στιγμή βγάζει απ' το δοχείο ένα ένα αντικείμενο, το ριζικάρι, που δίνεται στον κάτοχό του.

ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΚΑΠΗ

επιμέλεια: Όλγα Ξενίδου



Το ΚΑΠΗ στη Σαμοθράκη

Το καλοκαίρι ήρθε με πολλές ευχάριστες εκπλήξεις και υποσχέσεις για τον κόσμο του ΚΑΠΗ μας. Προβλέπονται λοιπόν μια σειρά από εκδρομές, εξορμήσεις στο Κεφαλάρι, συνεργασία με φορείς της κοινότητας για την οργάνωση πολιτιστικών εδηλώσεων καθώς και ομιλίες.

Στο διμήνιο Απριλίου - Μαΐου πραγματοποιήθηκε κατά τη διάρκεια της καθιερωμένης συνάντησης γυναικών κάθε Πέμπτη ομιλία από την κοινωνική λειτουργό για τον εορτασμό της ημέρας της μητέρας.

Επίσης ύστερα από μεσολάβηση του προέδρου κ. Νίκου Παπαδόπουλου είχαμε ως ΚΑΠΗ την ευκαιρία να παρακολουθήσουμε την θεατρική παράσταση "Ελλάς - Ελλήνων - Πολιτών" που ανέβηκε στον κινηματογράφο "ΑΣΤΕΡΙΑ" από την θεατρική ομάδα του συλλόγου Φίλων Γραμμάτων και Τεχνών με σημαντική έκπτωση στην τιμή εισητηρίου.

Συμμετείχαν 100 μέλη.

Τριήμερη εκδρομή στη Σαμοθράκη

22 έως 24 Μαΐου

Νωρίς το πρωί της Παρασκευής 22 Μαΐου ξεκινήσαμε το ταξίδι για το νησί της Σαμοθράκης. Από την Αλεξανδρούπολη (παλαιότερη ονομασία Δεδέαγατς) πήραμε το φέρρυ μποτ για την Καμαριώτισσα (λιμάνι της Σαμοθράκης). Διανυκτερεύσαμε δύο βράδια σε ένα πανέμορφο ξενοδοχείο δίπλα στη θάλασσα. Περιηγηθήκαμε στην αρχαία Παλαιόπολη και το αρχαιολογικό μουσείο όπου θαυμάσαμε το αντίγραφο του περίφημου αγάλματος της Νίκης γνωστό ως Νίκη της Σαμοθράκης. (Το αυθεντικό εκτίθεται στο μουσείο του Λούβρου στο Παρίσι).

Μοναδικής ομορφιάς ήταν οι περιηγήσεις στα καταπράσινα μονοπάτια δίπλα σε ρέματα που οδηγούσαν σε εντυπωσιακούς καταρράκτες.

Την εκδρομή χαρακτήρισε η ομαδικότητα γεγονός σημαντικό για την επιτυχία της. Σε αυτό συνέβαλε και ο οδηγός του λεωφορείου συγχωριανός μας Τάσος Αβραμίδης.

Πραγματοποιήθηκαν ομιλίες στα γυμνάσια της κοινότητας στα πλαίσια του μαθήματος σχολικού επαγγελματικού προσανοτολισμού, από την νοσοκόμα του ΚΑΠΗ και την κοινωνική λειτουργό. Εγινε παρουσίαση συζήτηση των δύο επαγγελμάτων προπτικές εργασίας δυσκολίες κ.α.

"ΤΑ ΦΙΛΑΡΑΚΙΑ" του ΚΕΦΟ

Ινκα Κονοσίδου, η Χριστίνα Κονοσίδου, η Χρύσα Μαχαιρίδου, η Μαρίνα Κεσίδου, Εύη Τοκούρογλου και Ειρήνη Μουραζίδου, όλες ηλικίας 9 έως 12 ετών.

Εμείς η "βοϊράνη" δεν έχουμε παρά να τους ευχαριστήσουμε για την αποστολή του πρώτου τεύχους που εξέδοσαν και να τους ευχηθούμε να μην σταματήσουν ποτέ να μας χαρίζουν την ευωδία της παιδικής τους αγνότητας και τον καρπό της νεανικής τους ανησυχίας.

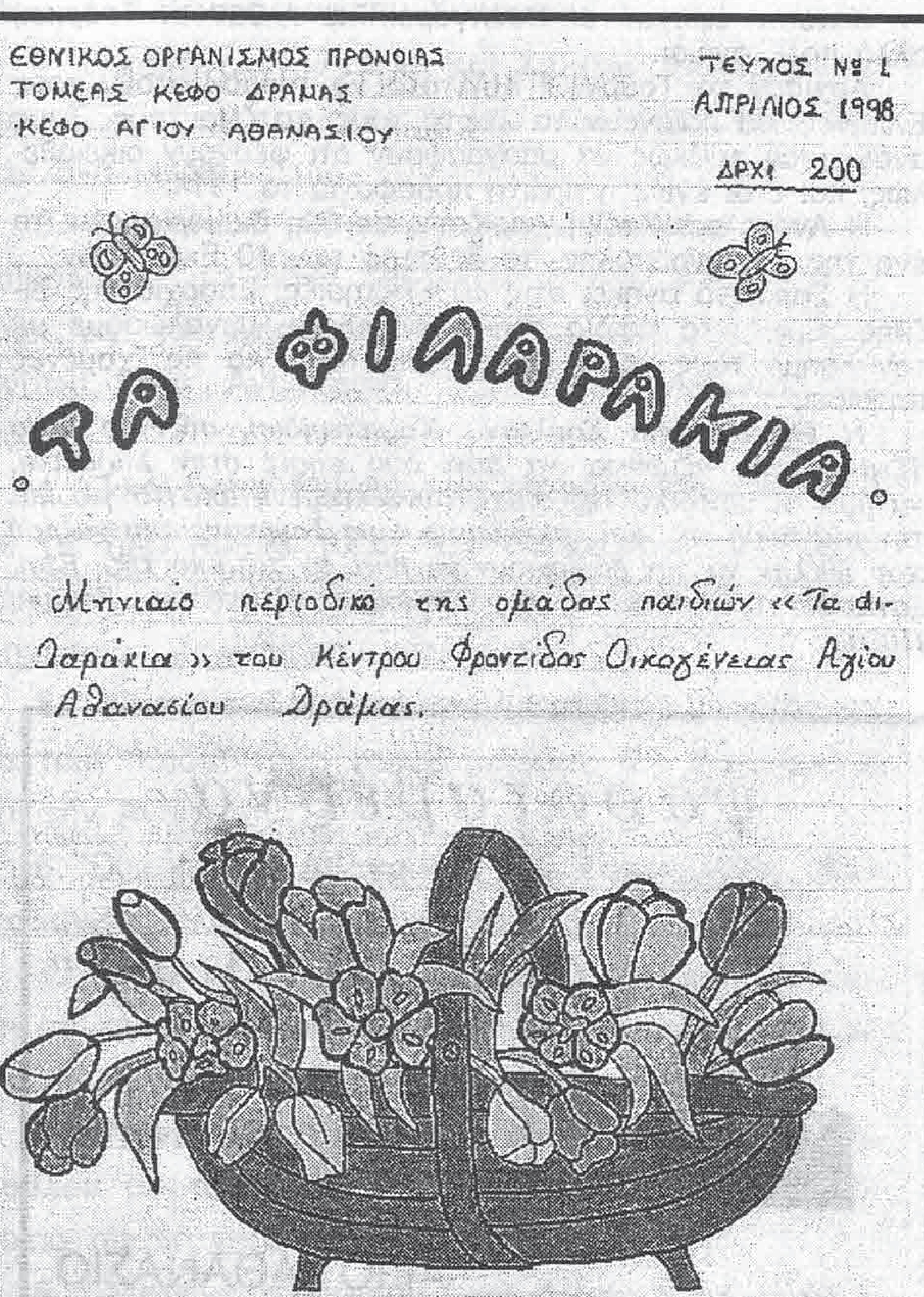
K.K.K.

Ενέργεια ΤΕΛΛΙΔΗ

ΗΛΙΑΚΑ, ΥΓΡΑΕΡΙΟ, ΘΕΡΜΑΝΣΗ
ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ, ΠΟΛΥΟΥΡΕΘΑΝΗ

ΕΘΝ. ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ 5, ΔΡΑΜΑ

ΤΗΛ. 45.188, 39.236



Γράφουμε την Ιστορία του χωριού μας

Η ΣΑΡΑΚΙΝΑ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΘΡΑΚΗΣ Η Σαρακινιώτισσα Αναστασία Ευθυμιάδου αφηγείται:

Η συγχωριανή μας κ. Σμαρώ Τζεμπετονίδου, συνταξιούχος εκπαιδευτικός, θυγατέρα του Ηλία Τζεμπετονίδη και της Σουλτάνας Καραπερίδου, καταγόμενη από την Σαρακίνα της Αν. Θράκης, είχε την ευκαιρία να συνομιλήσει αρκετές φορές κατά το διάστημα απ' το 1980 ώς το 1985 με την υπέργηρη τότε Αναστασία Ευθυμιάδου γεννημένη στη Σαρακίνα, που έχει αποβιώσει και κατέγραψε με ιδιαίτερο σεβασμό τις μνήμες της που αναφέρονται στις "αλησμόνητες πατρίδες" και στα γεγονότα που σημάδεψαν τη ζωή της αλλά και τη σύγχρονη ιστορία του Θρακιώτικου ελληνισμού. Παραθέτουμε λοιπόν αμέσως παρακάτω μερικά ενδιαφέροντα αποσπάσματα από τις αφηγήσεις της κ. Αναστασίας Ευθυμιάδου που μας προσφέρουν χρήσιμες γνώσεις για τη ζωή και τις περιπέτειες των ελλήνων της Σαρακίνας στις αρχές του αιώνα.

Θρησκεία

Οι Βούλγαροι που ζούσαν στην Ανατολική Θράκη πήγαιναν στα ίδια σχολεία και στην ίδια εκκλησία με τους Έλληνες. Μετά το Σχίσμα όμως οι Τούρκοι τους έκαναν χωριστό σχολείο και εκκλησία. Όλοι ασκούσαν τα θρησκευτικά τους καθήκοντα ελεύθερα. Οι Ελληνες με τους Τούρκους ήταν πολύ αγαπημένοι. Αντίθετα, με τους Βούλγαρους είχαν μίσος που το καλλιεργούσαν τα Κομιτάτα.

Διοίκηση

Οι κάτοικοι της Αν. Θράκης είχαν "Μουντούρ" (Τούρκο διοικητή). Ο αγροφύλακας ήταν Έλληνας. Η αστυνομία ήταν Τούρκοι "Τζανταρμάδες" με στολή τουρκική. Συμπεριφέρονταν όμως καλά. Ο κόσμος ήταν φιλήσυχος, έβλεπαν τις δουλειές τους. Τα ήθη και έθιμα σ' όλη την Θράκη ήταν τα ίδια.

Το Σκεπαστό, το Κρυόνερο, οι Σοφίδες, το Σαμάκοβο, η Γέννα, ο Σκοπός, το Πινάρισαρ κατοικούνταν μόνο από Έλληνες. Από τα τριγύρω χωριά μόνον η Σαρακίνα είχε Τούρκους, Βουλγάρους και Γύφτους. Οι Γύφτοι ήταν νοι-



στους πρόποδες του Μικρού Αίμου.

Είχε Έλληνες, Τούρκους, Βουλγάρους και Γύφτους φιλόμουσους. Στην Αν. Θράκη, και συγκεκριμένα στην Τσόρλο, στο Λουλέμπουργκαζ και στην Σαρακίνα υπήρχαν οργανοπαίχτες, δηλ. "νταουλτζήδες", που έπαιζαν κλαρίνα και βιολί. Το μικρό γυφτάκι όταν έπιανε το βιολί ήταν σωστός βιολιντζής.

Οι Βούλγαροι ήρθαν λίγοι - λίγοι, με σκοπό την προπαγάνδα, την οργάνωση των Κομιτάτων, και εγκαταστάθηκαν περίπου 100 οικογένειες. Ήταν τσομπάνηδες, γουρνάρηδες, αγελαδάρηδες, δηλ. κτηνοτρόφοι. Δεν είχαν δικά τους κοπάδια, αλλά ήταν υπάλληλοι στους Έλληνες.

Οι Βουλγάρες δούλευαν εργάτριες στα χωράφια των Ελλήνων. Η Ελληνίδα δεν έβγαινε στα χωράφια.

Ιστορία

Πριν από το Ρωσοτουρκικό πόλεμο, λόγω του κλίματος της Σαρακίνας, πολλοί μπέρδες από την Πόλη είχαν αρχοντικά στην Σαρακίνα με σκαλιστά ταβάνια, πόρτες όλα καρυδιά σκαλιστά.

Ιωσής παλαιότερα αυτά να ήσαν ελληνικά γιατί μέσα στην γειτονιά τους υπήρχε χριστιανική εκκλησία Η Παναγία, που αργότερα οι Τούρκοι την κατέστρεψαν όταν εγκαθίσταντο σιγά - σιγά στα αρχοντικά.

Μετά οι Έλληνες έκτισαν στο κέντρο του χωριού την ελληνική εκκλησία "Η Κοιμήσις της Θεοτόκου", πολύ θαυματουργή, και γίνονταν μεγάλη εμποροπανήγυρη των Δεκαπενταύγουστο. Αυτή η εκκλησία κάηκε το 1912 από τους Τούρκους καθώς και το μισό χωριό, σχεδόν τα καλύτερα σπίτια. Η εικόνα αυτή της Παναγίας βρίσκεται στον Λαγκαδά Θεσσαλονίκης, όπου οι πρόσφυγες την εγκατέστησαν στο Αριστερό Προσκυνητάρι του Ναού της Παναγίας Λαγκαδά.

Η καταστροφή του '14 και η πρώτη προσφυγία

Στα '12, όταν οι Βούλγαροι πήραν τις Σαράντα Εκκλησίες και απέκλεισαν την Ανδριανούπολη οι Τούρκοι οχυρώθηκαν σ' ένα χειμαδιό "Κισλά" στα νότια της Σαρακίνας μέχρι το Λουλέμπουργκαζ. Αυτή ήταν η μεγαλύτερη μάχη, κράτησε οκτώ (8) μέρες, και οι κάτοικοι αναγκάστηκαν να φύγουν στο βουνό που ήταν στα βόρεια του χωριού. Εν τω μεταξύ οι Τούρκοι της Σαρακίνας έφυγαν στην Πόλη, και φυσικά οι Έλληνες λεηλάτησαν τα σπίτια τους.

ΑΓΓΛΙΚΑ

Θ. ΑΛΜΠΑΝΤΗ - ΜΠΑΧΤΣΕΒΑΝΗ

*

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ: ΤΗΛ. 0521 / 67.014

ΔΩΞΑΤΟ : ΤΗΛ. 0521 / 66.321

ΦΤΕΛΙΑ : ΤΗΛ. 0521 / 68.101

Οικογένεια

Θεοδώρου και Σταματίας Καραπερίδη

'Όταν οι Τούρκοι οχυρώθηκαν στο "Κισλά" και άρχισαν οι μάχες, οι Έλληνες έφυγαν στο βουνό. Ορισμένοι πήγαιναν - έρχονταν. Ήθελαν Τούρκοι ανιχνευτές και ζήτησαν από έναν Έλληνα να τους οδηγήσει στο Σαμάκοβο.

Αυτός αρνήθηκε και τον σκότωσαν.

Φεύγοντας οι Τούρκοι, ήθελαν Βούλγαροι ανιχνευτές, άτακτος στρατός όμως, οι οποίοι πληροφορήθηκαν για την πορεία των Τούρκων. Έτσι, μέσα στο Χάνι, - η εκκλησία και η Κοινότητα είχαν ξενοδοχείο - οι Έλληνες συννομημένοι με τους Βουλγάρους, όταν γύρισαν οι Τούρκοι τους κτύπησαν μέσα στο χάνι.

Αυτό ήταν το μεγάλο σφάλμα, που οφείλονταν σε κείνους τους Έλληνες που πήγαν με το μέρος των Βουλγάρων. Μέσα στο χάνι ήταν και 2 Έλληνες στρατιώτες που υπηρετούσαν στη θητεία τους, γιατί μετά το Σύνταγμα του 1907 οι Έλληνες υποχρεώνονταν να υπηρετήσουν στον Τουρκικό στρατό.

Όταν ο τακτικός στρατός πληροφορήθηκε τα γεγονότα στο χάνι, έστειλε ένα τάγμα και έκαψε την Σαρακίνα. Τότε κάηκε και η εκκλησία του χωριού, η "Κοιμήσις της Θεοτόκου".

Λέγεται ότι στο "Κισλά" έπεσαν 15.000 Βούλγαροι. Νίκησαν όμως τελικά τους Τούρκους οι Βούλγαροι και έτσι ακολούθησε η βουλγαρική κατοχή για εννέα (9) μήνες, έως το '13, που έγινε ο ελληνοβουλγαρικός πόλεμος.

Κατόπιν έφυγαν οι Βούλγαροι και ήλθαν οι Τούρκοι, αλλά πολύ άγριοι.

Άρχισαν τα Τουρκικά Κομιτάτα να τρομοκρατούν τους Έλληνες, να παίρνουν τα λεφτά τους, τα ζώα τους. Τους ανάγκασαν τελικώς να ποργάψουν ότι φεύγουν οικειοθέλως, και έται έγινε η πρώτη προσφυγία το 1914.

Η Ανατολική Θράκη χωρίζεται σε δύο διαμερίσματα: το ένα της Αδριανούπολης, το δεύτερο των 40 Εκκλησών.

Η Σαρακίνα ανήκει στις 40 Εκκλησίες, Επαρχία της Βιζύης. Εμείς, τα παιδιά των προσφύγων, μεγαλώσαμε με τον καημό τους με τις αφηγήσεις τους για τις "χαμένες πατρίδες".

Η Θρακιώτισσα Σουλτάνα Καραπερίδη, σύζυγος Ηλία Τζεμπετονίδη αξιώθηκε να πάει δύο φορές στην Σαρακίνα, να βρει το πατριό της σπίτι, συνοδευόμενη από το γιο και την μία κόρη της, και από όλους τους Τούρκους του χωριού που ήθελαν να την βοηθήσουν να βρει το πατριό της. Έτσι, ξαναείδε τις τοποθεσίες της Σαρακίνας. Πιστίσα, Τσαΐδα, Παζάρ.

**ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ ΞΕΝΩΝ
ΓΛΩΣΣΩΝ
Σ. ΚΑΛΤΣΙΔΗΣ**

*
ΑΜΥΓΔΑΛΕΩΝΑΣ : ΤΗΛ. 051 / 391.127
ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ : ΤΗΛ. 0521 / 67.787

ΑΓΓΛΙΚΑ

Θ. ΑΛΜΠΑΝΤΗ - ΜΠΑΧΤΣΕΒΑΝΗ

*

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ: ΤΗΛ. 0521 / 67.014

ΔΩΞΑΤΟ : ΤΗΛ. 0521 / 66.321

ΦΤΕΛΙΑ : ΤΗΛ. 0521 / 68.101

ψαροταβέρνα

"Η ΚΑΛΗ"



στον

ΑΓΙΟ ΑΘΑΝΑΣΙΟ

Γράφουμε την Ιστορία του χωριού μας

Οι Σαρακινιώτες πρόσφυγες του χωριού μας



Το σπίτι του Θεόδωρου Κατσανή στη Σαρακίνα

Στην δύσκολη αλλά συγχρόνως και όμορφη προσπάθεια που ξεκινήσαμε πριν πολλά χρόνια μέσω της "βοϊράνης" να καταγράψουμε όσο πιο πειστικά γίνεται την ιστορία του χωριού μας, ανασυνθέτοντας κομμάτι - κομμάτι την εικόνα που παρουσίαζε κατά το παρελθόν, βρήκαμε πρόθυμους βοηθούς και συμπαραστάτες πολλούς ηλικιωμένους κατοίκους του, οι οποίοι ανασκάλεψαν τις μνήμες τους, και μας έδωσαν συνεχώς πολύτιμα στοιχεία. Έτσι μ' αυτό τον τρόπο συλλέξαμε και καταθέσαμε μέσα στις στήλες της "βοϊράνης" πλούσιο υλικό απαραίτητο για την ιστορικό του μέλλοντος, απαραίτητο για την κατάκτηση της ιστορικής μας αυτογνωσίας.

Αυτή τη φορά απευθυνθήκαμε στους κ. Αλέξανδρο Καραπερίδη και κ. Σμαρώ Τζεμπετονίδου, με πολύ μεγάλη προθυμία μας παραχώρησαν στοιχεία για την όμορφη Σαρακίνα της Ανατολικής Θράκης, απ' όπου ήλθαν με τα κάρα οι γονείς τους μαζί με άλλους Σαρακινιώτες, συνολικά 150 οικογένειες με τα παιδιά τους, βρίσκοντας καταφύγιο στο χωριό μας, όπου ρίζωσαν και πρόκοψαν σε όλους τους τομείς.

Δημοσιεύουμε λοιπόν παρακάτω τα ονόματα των αρχηγών των οικογενειών των συζύγων τους, καθώς και των παιδιών των προσφύγων απ' τη Σαρακίνα που εγκαταστάθηκαν στο χωριό μας περί τα τέλη του 1922.

1. Οικογένεια Θεόδωρου και Σταματίας Καραπερίδου με τα εππά παιδιά τους τον Μιχάλη, τον Γιάννη, τον Θεμιστοκλή, τον Δημήτριο, την Σουλάνα, τον Κώστα και την Χυμευτούλα.

2. Οικογένεια Παντελή και Χρυσής Τοκούτσι με το παιδί τους τον Κώστα (τα υπόλοιπα γεννήθηκαν στο χωριό).

3. Οικογένεια Απόστολου και Ζωής Τζεμπετονίδου, με τα εννιά παιδιά τους, τον Ανέστη, τον Δημήτριο, τον Θεοδώση, τον Ηλία, τον Βασίλη, την Ανίτσα, την Αναστασία, την Χρυσούλα και την Φανή.

4. Οικογένεια Μιχαήλ και Μάρθας Καραπερίδου με τα τρία παιδιά τους Τον Θεόδωρο, τον Κώστα και τον Γιώργο (η Σταματία, ο Αλέξανδρος και ο Δημήτριος γεννήθηκαν στο χωριό).

5. Οικογένεια Ιωάννη και Δέσποινας Ζλητίδη με τα τρία παιδιά τους τον Δημήτριο, την Ζαχαρούλα και την Αναστασία.

6. Οικογένεια Αθανασίου και Ζαφειρούλας Μελισσανίδη (ήλθαν χωρίς παιδιά).

7. Οικογένεια Γεωργίου και Δέσποινας Παντελίδη με την θυγατέρα τους Μαρία (τα υπόλοιπα παιδιά τους γεννήθηκαν στο χωριό).

8. Οικογένεια Σταματίου και Ολυμπίας Χατζούπουλου με την θυγατέρα τους Δέσποινα (τα υπόλοιπα παιδιά τους γεννήθηκαν στο χωριό).

9. Οικογένεια Ευθυμίου και Φανής Χατζοπούλου

Του Κων/νου Κυριαζή - Κηπουρού προέδρου του Πολιτιστικού Συλλόγου

(η κόρη τους Αμαλία γεννήθηκε στο χωριό).

10. Οικογένεια Δανιήλ και Αναστασίας Καμπούρηγλου με τα τρία παιδιά τους, την Κυρατσώ, την Αρχόντω και τον Χαράλαμπο.

11. Οικογένεια Δημητρίου και Κυράνθης Χανίδη με τα τρία παιδιά τους Καλλιόπη, Ειρήνη και Βασίλη.

12. Οικογένεια Θωμά και Σμαράγδας Κατσαντώνη με τα παιδιά τους Στέφανο και Σωτήρη (τα υπόλοιπα γεννήθηκαν στο χωριό).

13. Οικογένεια Σύρου και Κοκόνης Μακρή με τα παδιά τους Δούκα, Μαριάνθη και Σουλτάνα.

14. Οικογένεια Χαράλαμπου και Φαρφουρώς Αθέρα (τα παιδιά τους γεννήθηκαν στο χωριό)

15. Οικογένεια Δημητρίου και Ζωής Μιχαηλίδη με τα παιδιά τους Παγώνα και Τελιώ.

16. Οικογένεια Γεωργίου και Σοφίας Μιχαηλίδου.

17. Οικογένεια Κων/νου και Ανίτσας Κουτσού (τα παιδιά τους γεννήθηκαν στο χωριό).

18. Οικογένεια Πολυχρόνη και Παγώνας Κουτσού (τα παιδιά τους γεννήθηκαν στο χωριό).

19. Οικογένεια Παντελή και Κυρατσώς Σινανίδη (τα παιδιά τους γεννήθηκαν στο χωριό).

20. Οικογένεια Νικολάου και Ευδοκίας Σιδηρά με τα έξι παιδιά τους Σμαράγδα, Θεόκλεια, Κυράνθη, Αγγελική, Κυριάκο και Χρήστο.

21. Οικογένεια Στανίτσα και Κυρατσώς Μιχαηλίδη, με τα έξι παιδιά τους Ζαχαρούλα, Φανή, Χρυσούλα, Παναγιώτη, Μιχάλη και Πωλίνα.

22. Οικογένεια Ιωάννη και Δούκενας Πανωρίου με τα παιδιά τους Θεόδωρο και Χρυσούλα (τα υπόλοιπα παιδιά τους, ο Χρήστος η Δέσποινα και η Κατίνα γεννήθηκαν στο χωριό).

23. Οικογένεια Σμαράγδας χήρας Δημητρίου Τζεμπετονίδου με τα έξι παιδιά της, την Φανή, τον Ηλία, τον Νικόλαο, τον Γεώργιο, τον Άγγελο και Κωνσταντίνο.

24. Οικογένεια Κων/νου και Παγώνας Μαχαιρίδη.

25. Οικογένεια Νικολάου και Αναστασίας Μαχαιρίδη το γένος Τζεμπετονίδη. Ο Νικόλαος Μαχαιρίδης (Κούλελης) ήταν δικηγόρος και πρόεδρος του χωριού.

26. Οικογένεια Θεμιστοκλή και Κοκόνης Ναλμπάντογλου με τα δυο παιδιά τους.

27. Οικογένεια Στανίτσα και Κυρατσώς Αντωνιάδη με τα έξι παιδιά τους.

28. Οικογένεια Παντελή και Ζουμπουλιάς Τσάκωνα με τα τρία παιδιά τους, την Πηνελόπη, τον Χαράλαμπο και την Αναστασία (ο Κων/νος γεννήθηκε στο χωριό).

Χωριού μας



Η Σαρακινιώτισσα Πηνελόπη χήρα Δούκα Μακρίδη, το γένος Παντελή και Ζουμπουλιάς Τσάκωνα θυμάται τη Σαρακίνα και περιγράφει τον ξεριζωμό

Γεννήθηκε στην Σαρακίνα της Ανατολικής Θράκης περί το 1910 και ήταν το πρώτο παιδί του Παντελή και της Ζουμπουλιάς Τσάκωνα.

Έζησε τα πρώτα χρόνια της ζωής της στη Σαρακίνα που τα θυμάται με νοσταλγία και συγκίνηση. Έζησε το μαρτύριο της διπλής προσφυγάς για φορά το '14, σε ηλικία 4 ετών, οπότε η οικογένειά της κυνηγημένη από τους Τούρκους εγκατέλειψε την πατρίδα και ήλθε με πλοίο στη Θεσσαλονίκη, απ' όπου ομώς μετά από λίγο καιρό επέστρεψε με την οικογένειά της και πάλι στη Σαρακίνα.

Μετά την Μικρασιατική καταστροφή τον Σεπτέμβριο του 1922 γεύτηκε και την δεύτερη προσφυγία που ήταν και οριστική.

Με πεντακάθαρο μυαλό η γιαγιά Πηνελόπη σήμερα, σε ηλικία 90 ετών, θυμάται τα πρώτα χρόνια της ζωής της στη Σαρακίνα. "Ήταν πολύ όμορφο χωριό η Σαρακίνα, μας λέει. Είχε ωραίους δρόμους, αρχοντικά σπίτια, τα πιο πολλά διόροφα. Ήταν γεμάτη με δέντρα και πλούσια βλάστηση λόγω των πολλών νερών από τα ποτάμια που την διέσχιζαν. Ήταν χτισμένη σε μια εύφορη πεδιάδα και οι κάτοικοι της όλοι καλοβασταγμένοι. Οι πιο πολλοί ήταν Έλληνες, αλλά μαζί τους συμβίωναν Τούρκοι, Βούλγαροι και Γύφτοι ορθόδοξοι.

Η Σαρακίνα, θυμάται η γιαγιά Πηνελόπη, ήταν ξακουστή για τους οργανοποιήσεις της και τα γλέντια που γινόταν, όπου ο χορός και το τραγούδι ήταν σύνθετες φαινόμενο. Είχε μεγάλο σχολείο με Ελληνες δασκάλους και μια πανέμορφη εκκλησία."

Ο πατέρας της Παντελής ήταν ξυλουργός που κατασκεύαζε παρμάκια και αψίδες για τα καροποιεία της περιοχής.

Η μπέρα της Ζουμπουλιά, ήταν ξακουστή μοδίστρα σπουδαγμένη πάνω στην τέχνη της, στην Κων/πολη. "Το σπίτι μας, θυμάται ήταν αρχοντικό διόροφο δίπλα στο μεγάλο σχολείο και είχαμε απ' όλα τα καλά". Δυστυχώς όμως πριν προλάβει να τελειώσει το σχολείο της, γεύτηκε την κατάρα του ξεριζωμού, και της προσφυγίας. Με συγκίνηση θυμάται εκείνες τις στιγμές: "Ξαφνικά μας είπαν ότι πρέπει να φύγουμε γιατί θα μας σκοτώσουν οι Τούρκοι. Δεν προλάβαμε να πάρουμε τίποτε μαζί μας. Όλοι οι Έλληνες με το φόβο στα μάτια φόρτωσαν ότι μπορούσαν στα κάρα τους και πήραν το δρόμο της προσφυγίας. Μια ατέλειωτη σειρά από κάρα και μια απερίγραπτη δυστυχία, με τις αρρώστιες και τις ψείρες να θερίζουν τους ανθρώπους.

"Περνούσαμε, μας λέει μέσα από ποτάμια, κοιμόμασταν πάνω στα κάρα σε υγρά παπλώματα, άπλυτοι, νηστικοί με τον φόβο ζωγραφισμένο στα μάτια μας. Κάναμε σαράντα τρεις ημέρες και νύχτες μέχρι να φτάσουμε στο σταθμό της Δράμας. Οι περισσότεροι Σαρακινιώτες σκόρπισαν σε πολλά μέρη της βόρειας Ε

Ο ΚΤΩ ΧΡΟΝΙΑ "ΒΟΙΡΑΝΗ"

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ (1991, 1998, φύλλα 1 - 38)

Κοινό όφαμα των ανθρώπων που μοχθούμε και υποστηρίζουμε την ιδέα της τοπικής εφημερίδας της "βοϊόανης" στην περιπτώση μας, είναι η συντηματική συγκέντρωση και καταγραφή στοιχείων για το παρελθόν μας. Οι πατρίδες των προγόνων μας στην κοντινή Ανατολή, η εγκατάσταση των προσφύγων στη νέα πατρίδα, ο αγώνας για επιβίωση και δημιουργία, οι μεγάλες δοκιμασίες μέχρι και τον εμφύλιο κίνησαν από την αρχή τα ιστορικά μας ενδιαφέροντα. Παράλληλα η μουσική μας παράδοση, το πανηγύρι μας, η πλούσια αθλητική - κυρίως ποδοσφαιρική δραστηριότητα, η πορεία της εκπαίδευσης και τα παραδοσιακά επαγγέλματα συμπληρώνουν την εικόνα του χωριού και των ανθρώπων, όπως καταγράφηκε στις στήλες της "βοϊόανης". Μέσα σε οκτώ χρόνια 48 κείμενα, με τις οποίες έλλειψεις και χωρίς δόλο λάθη τους, αποτυπώνουν την ιστορία καθημερινών ανθρώπων, των δικών μας ανθρώπων, αγγίζοντας με ενασθησία και ιδιαίτερο σεβασμό τα βιώματά τους. Οφείλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσους μας βοήθησαν, γιατί ένα μεγάλο μέρος της δικής μας εργασίας έγινε ουσιαστικώς από τους πληροφορητές μας. Η ανταπόκριση και η ενθάρρυνση των συγχωριανών, του Τύπου, της πανεπιστημιακής κοινότητας, των πνευματικών ανθρώπων της Δράμας στο έργο της "βοϊόανης" δίνει σε όλους μας θάρρος, για να συνεχίσουμε το καθήκον μας απέναντι σε όσους έφυγαν και σε όσους θα' θουν. Πάνω απ' όλα έχει ευεργετική επίδραση σ' εμάς τους ίδιους. Τα περασμένα πάντα έχουν να μας δώσουν κάτι για το μέλλον μας.

ΑΡΧΑΙΑ ΙΣΤΟΡΙΑ - ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΕΣ

Πασχαλίδης Β., "Δράμα, Χωριστή, Δοξάτο, Άγιος Αθανάσιος, Κεφαλάρι, Κύρια, Αδριανή κώμες της ρωμαϊκής αποικίας των Φιλίππων (30 π.Χ. - 284 μ.Χ.)", 32 φύλλο Φεβρ. 1997 σελ. 9.

Ριτζαλέος Β., "Ένα αρχαίο πατητήρι για την παραγωγή κρασιού κοντά στις πηγές της Βοϊράνης", 35 φύλλο Σεπτ. 1997 σελ. 8.

Ριτζαλέος Β., "Στο φως έπαυλη μεγαλοκτηματίας του 5ου αι. μ. Χ. κοντά στις πηγές Βοϊράνης", 36 φύλλο Νοε. 1997 σελ. 7.

ΤΟΥΡΚΟΚΡΑΤΙΑ

Μαντζιώρη Μ., "Ηπειρώτες. Οι πρώτοι Έλληνες κάτοικοι του Αγίου Αθανασίου", 27 φύλλο Απρ. 1996 σελ. 10.

Ριτζαλέος Β., "Η πρώτη εκκλησία του χωριού μας στις αρχές του 20ου αι." (στη διάρκεια της πρώτης βουλγαρικής κατοχής), 29 φύλλο Αύγ. 1996 σελ. 6.

Ριτζαλέος Β., "Σχέσεις Ελλήνων και Τούρκων στην Μπόριανη και στην περιοχή (1912 - 1913)", 31 φύλλο Δεκ. 1996 σελ. 8.

Ριτζαλέος Β., "Σχέσεις Ελλήνων και Τούρκων στην Μπόριανη και την περιοχή (1915)", 32 φύλλο Φεβρ. 1997 σελ. 8.

Ριτζαλέος Β., "Ο μεγαλοκτηματίας ιμάμης της Μπόριαν και οι τουρκικές ονομασίες στον κάμπο του Χωριού μας" 33 φύλλο Απρ. 1997 σελ. 8.

Ριτζαλέος Β., "Ειδήσεις της Μπόριανης και της Μικρασίας 1921 - 1922", 38 φύλλο Μαρ. 1998 σελ. 6

ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Ανθίμος Παπαδόπουλος, ο πρόσφυγας από την περιφέρεια Αλατσάμη του Πόντου", 5 φύλλο Φεβρ. 1992 σελ. 5

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Η Οδύσσεια των Ποντίων και το ρίζωμά τους στο χωριό μας", 37 φύλλο Ιαν. 1998 σελ. 7

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Η Οδύσσεια των Ποντίων και το ρίζωμά τους στο χωριό μας", 38

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΥΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΕΥΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΝΑΛΜΠΑΝΤΑΚΗΣ

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Τ.Ε.

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ 0521 ☎ 68.265

Επιμέλεια: Βασίλης Ριτζαλέος

φύλλο Μαρ. 1998 σελ. 7

Καραγιανίδου Σοφία - Ιωάννα και Δέσποινα "Η εγκατάσταση των πρώτων Ποντίων στο χωριό", 28 φύλλο Ιουν. 1996 σελ. 7

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Ευδόξιος Λιπόπουλος, ο πρόσφυγας από τη Γέννα της Ανατολικής Θράκης", 12 φύλλο Ιουν. 1993 σελ. 7

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Γεννιώτες: Ο ξεριζωμός τους από την Ανατολική Θράκη και η εγκατάστασή τους στο χωριό μας", 33 φύλλο Απρ. 1997 σελ. 9

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Οι πρώτοι Γεννιώτες κάτοικοι του χωριού μας", 35 φύλλο Σεπτ. 1997 σελ. 6

Ριτζαλέος Β., "Γλυκειά πατρίδα μας Κεσσάνη. Ο ξεριζωμός από την Ανατολική Θράκη και η εγκατάσταση στον Άγιο Αθανάσιο", 27 φύλλο Απρ. 1996 σελ. 8

Ριτζαλέος Β., "Παναγιώτης Σπυριδάκης: Γιατί οδήγησε τους Κεσσανιώτες στο χωριό μας από την Ανατολική Θράκη" 28 φύλλο Ιούν. 1996 σελ. 5

Λιαργκόθα Μ., "Η γιαγιά μου η Παναγιώτανα από την Ανατολική Θράκη", 28 φύλλο Ιούν. 1996 σελ. 6

Ριτζαλέος Β., "Το στέριωμα των προσφύγων στο χωριό μας από την "Οικονομική Επιθεώρηση" του Θ. Αθανασιάδη (1928)", 37 φύλλο Ιαν. 1998 σελ. 6

Ριτζαλέος Β., "Χαράλαμπος Φιλίππου (πρόσφυγας από την Ανατολική Θράκη): Από τα καραβάνια της Μέσης Ανατολής στην Μπόργιανη του μεσοπολέμου", 36 φύλλο Νοε. 1997 σελ. 7

ΕΛΛΗΝΟΪΤΑΛΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ (1940 - 1941)

Ελευθερίου Ιωάννα - Πασχάκη Ανθή, "Ο Λάζαρος Ανδρεάκης, επιζήσας πολεμιστής του Αλβανικού Έπους, θυμάται και αφηγείται γεγονότα από τις επιχειρήσεις στο μέτωπο" 30 φύλλο Οκτ. 1996 σελ. 5

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Τα ονόματα των συγχωριανών μας που πολέμησαν στο Αλβανικό Μέτωπο", 30 φύλλο Οκτ. 1996 σελ. 7

Ριτζαλέος Β., "Παρασκευάς Ελευθεριάδης. Μια ηρωική μορφή του χωριού μας που έπεισε στο Αλβανικό Μέτωπο", 25 φύλλο Δεκ. 1995 σελ. 7

Ριτζαλέος Β., "Οι επιστολές του ήρωα συγχωριανού μας Παρασκευά Ελευθεριάδη από το Αλβανικό Μέτωπο", 26 φύλλο Φεβρ. 1996 σελ. 3

Ριτζαλέος Β., "Μνήμες συγχωριανών μας από την εποχή του Ελληνοϊταλικού πολέμου 1940 - 1941", 30 φύλλο Οκτ. 1996 σελ. 6

ΚΑΤΟΧΗ (1941 - 1944)

Ριτζαλέος Β., "Οι Γερμανοί στο χωριό μας το Πάσχα του '41" 33 φύλλο Απρ. 1997 σελ. 7

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Το χρονικό της Μεγάλης Σφαγής στις 29 Σεπτεμβρίου 1941", 14 φύλλο Νοε. 1993 σελ. 1,5

Ριτζαλέος Β., "Η προετοιμασία της εξέγερσης του 1941 στην περιοχή μας", 30 φύλλο Οκτ. 1996 σελ. 8

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Ο Άγιος Αθανάσιος κατά την κατοχική περίοδο" 15 φύλλο Φεβρ. 1994 σελ. 1,4,5.

Ριτζαλέος Β., "Οι θηριωδίες των Βουλγαρικών Αρχών κατοχής (1941 - 1944) στο χωριό μας", 24 φύλλο Οκτ. 1995 σελ. 3

ΓΕΝΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Άγιος Αθανάσιος Δράμας (παλιά Βοϊράνη, Μπόριανη)" 1 φύλλο Μάιος 1991 σελ. 1,4

Πασχαλίδης Β., "Βοϊράνη, Βογραν, Μπόριανι (τα τρία τοπωνύμια του Αγίου Αθανασίου)" 12 φύλλο

Ιούν. 1993 σελ. 3

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ - ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ - ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ

Αναστασιάδης Στ., "Ο αθλητισμός στο χωριό μας" 25 φύλλο Δεκ. 1995 σελ. 6 - 7

Αναστασιάδης Στ., "Ο αθλητισμός στο χωριό μας", 26 φύλλο Φεβρ. 1996 σελ. 7

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Οι θρυλικές (ποδοσφαιρικές) ομάδες της εικοσαετίας 1945 - 1965", 26 φύλλο Φεβρ. 1996 σελ. 9

Κυριαζής Κηπουρός Κ., "Οι κλασικός αθλητισμός στο χωριό μας" 28 φύλλο Ιούν. 1996 σελ. 8

Τομπαΐδης Χ., "Το παρελθόν, το παρόν και το μέλλον της Πρωτοβάθμια

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΞΥΛΟΥ

ΜΙΑ ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΣΤΟ ΧΩΡΙΟ ΜΑΣ

Συνέντευξη με τον Γενικό Διευθυντή της βιομηχανίας επεξεργασίας ξύλου (ΒΕΞ)

Ο κ. Αθανασιάδης, όπως αναφέρεται και στην πρώτη σελίδα δέχτηκε με προθυμία και ευγένεια να απαντήσει στις ερωτήσεις που του υποβάλλαμε δίνοντας μέσα απ' τις απαντήσεις του το στίγμα της νέας βιομηχανίας του χωριού μας.

Ερώτηση: Ποιό είναι το αντικείμενο της εταιρίας σας, ποιό το ύψος της επένδυσης και πώς υλοποιείται.

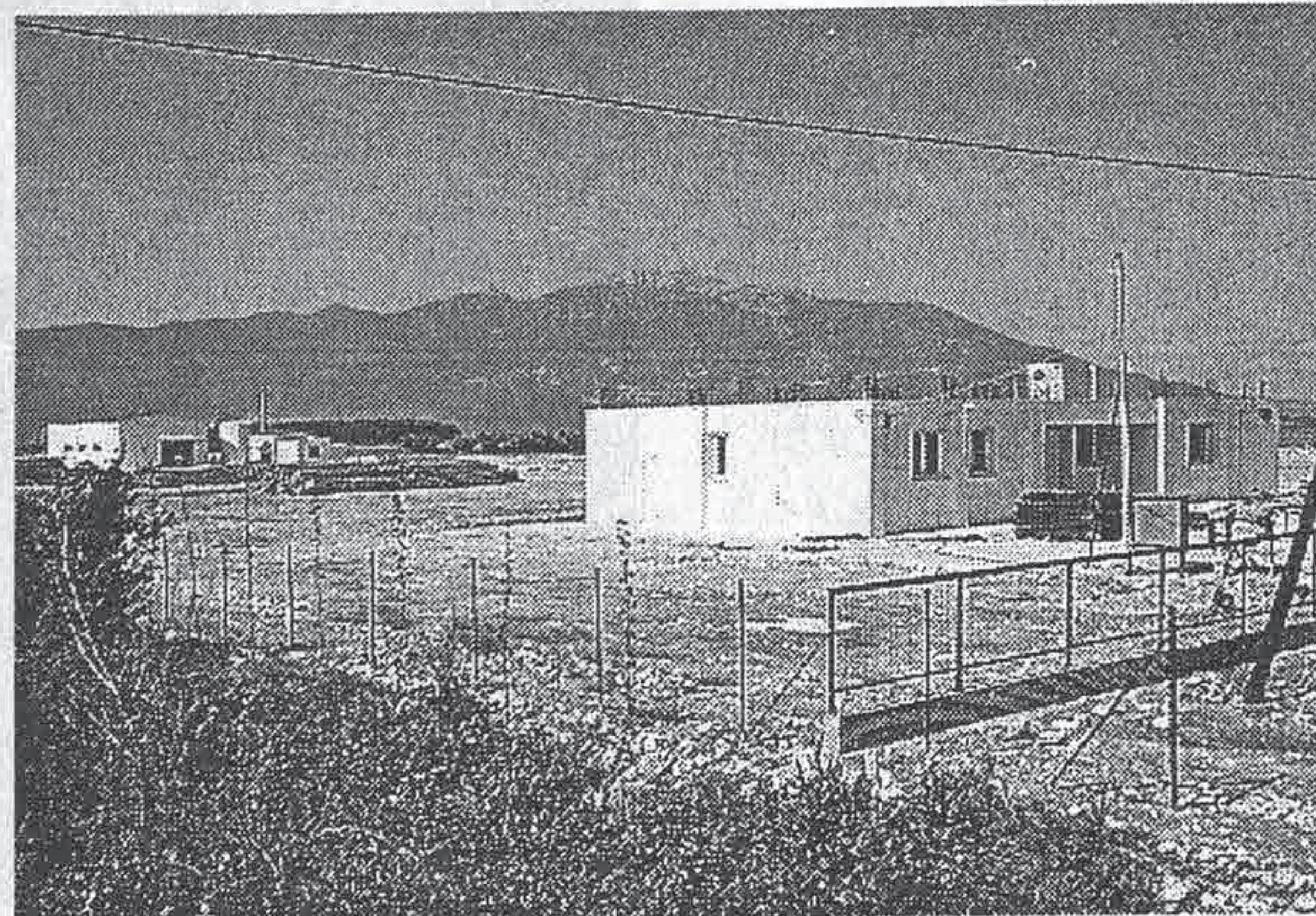
Απάντηση: Σε μια περίοδο που η οικονομική ζωή του τόπου μας φθίνει, η ίδρυση και λειτουργία της ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΞΥΛΟΥ στον Άγιο Αθανάσιο Δράμας αποτελεί μία ουσιαστική παρέμβαση με πρωτεργάτη το χωριανό μας δασολόγο Γρηγόρη Αργυρίου, Αγροτικοί δασικοί συνεταιρισμοί και δασεργάτες ένωσαν τις δυνάμεις τους πριν 2 χρόνια και σήμερα βιώνουμε το αποτέλεσμα. Μια σύγχρονη, μεγάλη και παραγωγική μονάδα επεξεργασίας ξύλου, με κύριο αντικείμενο την εμπορία και εμποτισμό στύλων ΟΤΕ, ΔΕΗ, αποτελεί χειροπιαστή πραγματικότητα επενδύθηκαν 500.000.000 δρχ. για τη δημιουργία του εργοστασίου, ενώ ήδη εξασφαλίστηκε η βιοσιμότητα της ομάδας μέσα από τη σύναψη προγραμματικών συμφωνιών με ΟΤΕ και ΔΕΗ και την αγορά περίπου 60% της δασικής παραγωγής 1998 του Ν. Δράμας.

Υπεύθυνος παραγωγός προσλήφθηκε ήδη ο χωριανός μας μηχανολόγος ηλεκτρολόγος Σωτηρίδης Γιώργος, ενώ το μεγαλύτερο μέρος του εργατικού δυναμικού θα προέρχεται από τον Άγιο Αθανάσιο.

Ο σύγχρονος μηχανολογικός εξοπλισμός τελευταία λέξη της τεχνολογίας προέρχεται από την Φινλανδία. Η εταιρία διέθεσε μεγάλα ποσά στη διαμόρφωση του περιβάλλοντος χώρου, με ειδική τοπεντόστρωση του χώρου αποθήκευση των εμποτισμένων ξύλων, ενώ το σύνολο της παραγωγικής διαδικασίας εμποτισμού θα λειτουργεί με κλειστό κύκλωμα όπως ακριβώς προβλέπεται από τη μελέτη περιβαλλοντικών επιπτώσεων του Υπουργείου Βιομηχανίας. Εξάλλου το εμποτιστικό υλικό που θα χρησιμοποιείται είναι σύμφωνα με την κοινοτική οδηγία, γεγονός που διασφαλίζει απόλυτα την προστασία του περιβάλλοντος.

Ερώτηση: Πέραν της απασχόλησης και της συνεισφοράς στην οικονομική ανάπτυξη του τόπου με ποιο

κ. Παναγιώτη Αθανασιάδη.



άλλο τρόπο συνεισφέρετε στο κοινωνικό σύνολο.

Απάντηση: Η εταιρεία έχει ως οφείλει έντονη κοινωνική παρουσία και προσφορά στον τόπο μας. Ήδη η ΒΕΞ χρηματοδότησε την μουσική εκδήλωση του ΚΑΠΗ Αγίου Αθα-

νασίου, βρίσκεται στη στήριξη του Μ. Αλεξάνδρου Αγ. Αθανασίου ενώ έχει στενή συνεργασία και θα χρηματοδοτήσει τη μετάβαση του πολιτιστικού συλλόγου μας στη Φινλανδία. Η λειτουργία της εταιρίας χρονολογείται στις 10 Ιουνίου, ενώ στα σχέδια της είναι η δημιουργία νέους καινοτόμου μονάδας στον κλάδο του ξύλου.

Ερώτηση: Από ποιους διοικείται η βιομηχανία επεξεργασίας ξύλου;

Το Διοικητικό Συμβούλιο της ΒΕΞ ΑΕ είναι: ΑΡΓΥΡΙΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ, Πρόεδρος & Δ/νων Σύμβουλος

ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΝΙΚΟΣ, αντιπρόεδρος

ΠΑΠΑΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ, Μέλος

ΑΥΓΗΤΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ, Μέλος

ΠΕΤΡΙΔΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ, Μέλος

Χ"ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ ΛΑΖΑΡΟΣ, Μέλος

ΑΡΜΕΝ ΠΡΟΚΟΠΙΟΣ, Μέλος

ΤΕΧΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ:

ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

Ενδιαφέροντα στοιχεία για την λειτουργία και τις αρμοδιότητες των τοπικών συμβουλίων

Στα πλαίσια του Νόμου 1539/1998 του γνωστού ως "Ιωάννης Καποδίστριας, γίνονται σοβαρές αλλαγές στη λειτουργία των νέων Δήμων που δημιουργούνται. Μία απ' αυτές είναι τα τοπικά συμβούλια που θα λειτουργούν σε κάθε δημαρχιακό διαμέρισμα και θα αναπληρώνουν κατά κάποιο τρόπο τα πρώην κοινωνικά συμβούλια.

Στον νεοσύστατο Δήμο Δοξάτου προβλέπεται να λειτουργήσουν δύο επταμελή στα δημοτικά διαμερίσματα Δοξάτου και Αγίου Αθανασίου και ένα πενταμελές στο Κεφαλάρι.

Αρμοδιότητες

Σύμφωνα με το άρθρο 5 του νόμου 2539/97, τα τοπικά συμβούλια έχουν τις εξής αρμοδιότητες: α. Εκφέρουν γνώμη και διατυπώνουν προτάσεις προς τα δημοτικά συμβούλια για όλα τα ζητήματα που ενδιαφέρουν τα δημοτικά διαμερίσματα. Διατυπώνουν προτάσεις στο πλαίσιο της κατάρτισης του τεχνικού προγράμματος του δήμου για τα εκτελεστέα έργα και προγράμματα που αφορούν την περιφέρεια του.

β. Παρακολουθούν την υλοποίηση των έργων και προγραμμάτων που εκτελούνται στο δημοτικό διαμέρισμα, έχοντας το δικαίωμα να λαμβάνουν γνώση των οικονομικών και τεχνικών στοιχείων που αφορούν τη μελέτη και εκτέλεση και υποβάλλουν σχετικές προτάσεις προς τα αρμόδια όργανα του δήμου.

γ. Παρακολουθούν τη λειτουργία των κέντρων και εγκαταστάσεων παροχής διοικητικών, κοινωνικών, πολιτιστικών και αθλητικών εξυπηρέτησεων του δήμου που λειτουργούν στο δημοτικό διαμέρισμα και προτείνουν στα αρμόδια όργανα τη λήψη μέτρων για τη βελτίωση της οργάνωσης και λειτουργίας τους.

δ. Προτείνουν στο δημοτικό συμβούλιο τον ορισμό μελών των διοικητικών συμβούλιων ιδρυμάτων ΝΠΔΔ και επιχειρήσεων του δήμου που λειτουργούν στο δημοτικό διαμέρισμα.

Το δημοτικό συμβούλιο με απόφαση του, που λαμβάνεται μέσα στο πρώτο εξάμηνο της δημοτικής περιόδου με την απόλυτη πλειοψηφία των μελών του, μπορεί να αναθέτει στα τοπικά συμβούλια ή στον πρόεδρο τους αρμοδιότητες του στους εξής τομείς: συντήρηση και λειτουργία

ύδρευσης, άρδευσης, εγκαταστάσεων στους βοσκότοπους, αποχέτευσης, παιδικών χαρών, σχολικών κτιρίων, νεκροταφείων, δημοτικών δρόμων και άλλων κοινόχρηστων χώρων, εφαρμογή πολιτιστικών, αθλητικών προγραμμάτων με τη λειτουργία αντίστοιχων εγκαταστάσεων, παροχή υπηρεσιών στο πλαίσιο κοινωνικής πολιτικής και τουριστικής αξιοποίησης.

Το δημοτικό συμβούλιο μπορεί να αναθέτει επίσης αρμοδιότητες σε όποιον άλλο τομέα κρίνει σκόπιμο με κριτήριο την εξυπηρέτηση των κατοίκων, την αποτελεσματικότητα και την οικονομία.

Τα τοπικά συμβούλια έχουν και κάποιες άλλες ειδικές αρμοδιότητες όπως η συμμετοχή στη διοίκηση κληροδοτήματος, διατυπώνουν σύμφωνη γνώμη στο δημοτικό συμβούλιο για τον τρόπο διάθεσης των βοσκήσιμων εκτάσεων που βρίσκονται στην περιφέρεια του δημοτικού διαμερίσματος, διατυπώνουν σύμφωνη γνώμη για την εκμίθωση χωρίς δημοπρασία δασικών εκτάσεων και εκφέρουν γνώμη για την αξιοποίηση, ανταλλαγή, δωρεά, εκποίηση περιουσιακών στοιχείων που ανήκαν στον καταργηθείντα ΟΤΑ.

Αποφάσεις των οργάνων του δήμου που αναφέρονται σε δραστηριότητες και ενέργειες που αφορούν στη διατήρηση του χαρακτήρα παραδοσιακού οικισμού λαμβάνονται μετά από γνώμη του τοπικού συμβουλίου.

Πρόεδρος συμβουλίου

Ο πρόεδρος του τοπικού συμβουλίου το συγκαλεί και το εκπροσωπεί, υπογράφει βεβαιώσεις και πιστοποιητικά για τα οποία τον έχει εξουσιοδοτήσει ο δήμαρχος με απόφαση του, ενημερώνει τον τελευταίο για τα προβλήματα του δημοτικού διαμερίσματος και συνεργάζεται με τις δημοτικές υπηρεσίες για την επίλυσή τους, ασκεί τις αρμοδιότητες που του μεταβιβάζονται από το δήμαρχο ή το δημοτικό συμβούλιο.

Οι συνεδριάσεις του τοπικού συμβουλίου είναι ανοχτές, ενώ οι αποφάσεις λαμβάνονται με απόλυτη πλειοψηφία. Σε περίπτωση ισοψηφίας επικρατεί η ψήφος του πρόεδρου.

K.K.K.

Τοκαλύτερο Δώρο

Χαρείστε στους συγγενείς, φίλους και στον εαυτό σας

Το πορτραίτο τους και όχι μόνο

Ζωγραφισμένα από το χέρι του Φυρινίδη Γεωργίου

Εργαστήρι Ζωγραφικής
Αγ. Αθανάσιος Δράμας
Τηλ. 0521 - 66.406, ώρες λειτ. 10.00 - 13 & 17.00 - 19.00

Υαλικά - Φωτιστικά

Είδη Δώρων

GUSTO

ΛΑΖΑΡΟΣ

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΒΟΙΔΑΝΗ

ΜΕΓΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

Μπορούσε και πρωταθλητής...

Η επόμενη μέρα

Μια ακόμη χρονιά τελείωσε στο χώρο της Δ' Εθνικής κατηγορίας με τον Μ. Αλέξανδρο να καταλαμβάνει την τρίτη θέση της βαθμολογίας με συγκομιδή 66 βαθμών, που μόνο ευκαταφρόνητη δεν είναι. Από τους ανθρώπους του συλλόγου, η φετεινή περίοδος χαρακτηρίζεται πετυχημένη.

Βέβαια η σαιζόν ξεκίνησε ευνοϊκά και με φιλοδοξίες, αφού η ομάδα από τις πρώτες αγωνιστικές και για μεγάλο χρονικό διάστημα οδηγούσε την κούρσα του πρωταθλήματος και πολλοί φίλαθλοι ήλπιζαν στο θαύμα. Την άνοδο στην Γ' Εθνική κατηγορία. Όμως έγιναν κάποια λάθη που στοίχισαν στην ομάδα και δεν ήταν δυνατόν να έχει την απαραίτητη συνοχή και ηρεμία να προστηλωθεί στο στόχο της. Ωστόσο σε καμία περίπτωση δεν κινδύνεψε με υποβιβασμό. Τις τελευταίες ώμως αγωνιστικές, όταν η ομάδα ήταν πλέον αδιάφορη, παρουσίασε μια θλιβερή εικόνα αποσύνθεσης και εγκατάλειψης.

Έτσι έκλεισε η χρονιά για τον Άγιο Αθανάσιο (όπως και για όλα σωματεία που κατέφεραν να κρατηθούν

στην κατηγορία) με σοβαρές οικονομικές υποχρεώσεις έναντι των παικτών αλλά και προς τρίτους. Κι αυτό είναι συνέπεια του γεγονότος ότι το μεγάλο βάρος το σήκωσαν δυο - τρεις παράγοντες, οι οποίοι έμειναν μόνοι τους, παρά τις όποιες υποσχέσεις από κάποιους οικονομικούς "στυλοβάτες".

Θα πρέπει να γίνει κατανοητό ότι η ομάδα ποδοσφαίρου καλώς ή κακώς έχει καταφέρει να είναι ο εκφραστής όλων των προσδοκιών για διαφήμιση που έχει το χωριό μας (χωρίς φυσικά να διεκδικεί την αποκλειστικότητα αυτή). Πρέπει λοιπόν, να προστατεύεται σαν κόρη οφθαλμού από όλους τους αρμόδιους φορείς και τον απλό κόσμο.

Στον αγωνιστικό τομέα, ο Μ. Αλέξανδρος κατάφερε με μεγάλη ευκολία να παραμείνει στην κατηγορία και γι' αυτόν οι τελευ-

Βαθμολογία Δ' Εθνική, δος όμιλος

A/A ΟΜΑΔΕΣ	ΤΕΡΜΑΤΑ	ΒΑΘΜΟΙ
1. ΚΙΛΚΙΣΙΑΚΟΣ	82 - 17	76
2. ΝΕΑΠΟΛΗ	64 - 27	68
3. Γ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ	64 - 29	66
4. ΠΕΤΡΙΤΣΙ	66 - 35	62
5. ΚΟΡΔΕΛΙΟ	86 - 42	61
6. ΠΑΝΔΡΑΜΑΪΚΟΣ	69 - 30	61
7. ΟΡΦΕΑΣ ΞΑΝΘΗΣ	59 - 28	61
8. ΠΟΝΤΙΟ ΡΟΔ.	57 - 26	60
9. ΝΕΣΤΟΣ ΧΡ.	69 - 38	60
10. ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ	66 - 43	54
11. ΠΑΛΑΙΟΧΩΡΙ	46 - 52	48
12. ΜΟΥΔΑΝΙΑ	49 - 78	43
13. ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ	55 - 67	42
14. Ν. ΑΜΙΣΟΣ	37 - 52	38
15. ΒΡΑΣΙΔΑΣ Ν. ΠΕΡΑΜΟΥ	36 - 76	32
16. ΜΑΥΡΟΝΕΡΙ	24 - 113	10
17. ΛΑΓΚΑΔΑΣ	19 - 94	9
18. ΝΙΓΡΙΤΑ	17 - 125	0



Φάση από τελευταίο αγώνα του Μ. Αλεξάνδρου

ταίες αγωνιστικές είχαν διαδικαστικό χαρακτήρα. Ας δούμε τα αποτελέσματα και την τελική βαθμολογία, όπως αυτή έχει διαμορφωθεί.

13η αγωνιστική
Μ. Αλέξανδρος -
Πόντιοι Ροδόπης: 1 - 1

14η αγωνιστική
Παλαιοχώρι - Μ.
Αλέξανδρος: 3 - 2

15η αγωνιστική
Πανδραμαϊκός - Κιλ-

κισιαδός: 0 - 0

16η αγωνιστική
Μ. Αλέξανδρος -
Κιλκισιακός: 0 - 0

17η αγωνιστική
Πανθρακικός - Μ.
Αλέξανδρος: 2 - 2

Ανακατασκευή χλοοτάπητα

Ξεκίνησαν και συνεχίζονται με γρήγορους ρυθμούς τα έργα ανακατασκευής του χλοοτάπητα στο γήπεδο Αγίου Αθανασίου. Κατά ένα μεγάλο μέρος το γήπεδο έχει ανακατασκευασθεί με την σπορά νέου χόρτου, γιατί το προηγούμενο μετά από δεκάχρονη χρήση κρίθηκε ακατάλληλο και γηρασμένο. Οι εργασίες αυτές επείγουν, ώστε το γήπεδο να είναι έτοιμο, όταν αρχίσουν οι αγωνιστικές υποχρεώσεις των ομάδων του χωριού μας στα νέα πρωταθλήματα.

Το γηπεδικό πρόβλημα, πάντως, τείνει να αναδειχθεί το μεγαλύτερο και εντονότερο απ' όλα τ' άλλα, απ' τη στιγμή που ένα μόνο γήπεδο δεν είναι αρκετό, για να προπονηθούν τρεις ομάδες (ανδρική, ΠΑΜΑ, παιδική). Γι' αυτό κρίνεται αναγκαίο η δημιουργία κι ενός δεύτερου που θα έχει το ρόλο του βοηθητικού γηπέδου.

ΣΑΒΒΙΔΗΣ ΣΑΒΒΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΟ - SERVICE
ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ

*
ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ
ΤΗΛ. 0521 / 67.604

FAST FOOD
FUTRE
ΔΙΑΝΟΜΕΣ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ **69.006**

*
ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΦΩΤΙΑΔΗΣ
ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΑ ΣΟΥΗΔΙΑΣ
ΧΟΥΣΒΑΡΝΑ - ΓΙΟΝΣΕΡΕΤ
ΑΛΥΣΙΔΕΣ - ΛΑΜΕΣ - ΓΡΑΝΑΖΙΑ OREGON
ΣΚΑΠΤΙΚΑ - ΚΛΑΔΕΥΤΙΚΑ
ΑΝΤΛΙΕΣ - ΓΕΝΝΗΤΡΙΕΣ
ΕΙΔΗ ΚΗΠΟΥ - ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙΑ

+
1ης ΙΟΥΛΙΟΥ 7Α (ΕΝΑΝΤΙ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΥ) ΔΡΑΜΑ
ΤΗΛ. (0521) 37.048 FAX 47.775
Κ.Τ. 093 - 419011 οικ. 35.650

ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ, ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ,
ΘΕΡΜΟΚΟΛΛΗΣΕΙΣ, ΠΛΑΣΤΙΚΟΠΟΙΗΣΕΙΣ,
ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ, ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ Ι.Κ.Α.
ΒΙΒΛΙΟΔΕΤΗΣΕΙΣ, ΜΕΓΕΘΥΝΣΕΙΣ

ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

ΤΗΛ. 0521 / 67.969 - οικίας 67.924
ΑΡΜΕΝ 2, ΔΡΑΜΑ (έναντι Πλατείας)
ΤΗΛ. & FAX ΓΡΑΦΕΙΟΥ 24.115 οικίας 66.421

ΚΟΜΜΩΣΕΙΣ
B á σω
ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ
ΤΗΛ. 68.423
ΚΙΝΗΤΟ 093 / 774399

ALTA linea
ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ - ΠΑΙΔΙΚΟ ΕΠΙΠΛΟ - ΝΤΟΥΛΑΠΕΣ
ΘΕΡΜΑΝΣΗ - ΗΛΙΑΚΑ - ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ
ΑΝΔΡΕΑΚΗΣ Α.Γ.
*
ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ
ΤΗΛ. 0521 / 67.969 - οικίας 67.924

Α Θ Λ Η Τ Ι Κ Η Β Ο Ι Ρ Α Ν Η

Επιμέλεια: Στέλιος Αναστασιάδης

**ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΗ ΑΚΑΔΗΜΙΑ
ΠΑΝΗΓΥΡΙΣΕ ΤΗΝ ΑΝΟΔΟ
ΣΤΗ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ**



Πανηγύρια για την άνοδο

Μετά από ένα συναρπαστικό και γεμάτο αγώνα αγώνα μπαράζ, που διεξήχθη στις 2 Μαΐου στο γήπεδο των Κουδουνίων, με αντίπαλο την ομάδα του Προαστείου, η ΠΑΜΑ κατάφερε να πάρει τη νίκη στην παράταση με 3 - 1 και να πανηγυρίσει δίκαια την άνοδό της στη Β' κατηγορία. Η λήξη του αγώνα βρήκε τους ποδοσφαιριστές μαζί με τον προπονητή τους και τους παράγοντες να γίνονται ένα κουβάρι. Η χαρά ήταν ζωγραφισμένη στα πρόσωπα όλων.

Οι κόποι και οι προσπάθειες καρποφόρησαν και όλοι έχουν μερίδιο σ' αυτή την επιτυχία. Κατά κύριο λόγο οι ποδοσφαιριστές που διακρίθηκαν για την αποφασιστικότητα και το πάθος τους. Μετά ο προπονητής, Μιχάλης Βαραδάς, μαζί με το συνεργάτη του Χ. Παπαδόπουλο, δουλεψε σκληρά και κατέβαλλε μεγάλες προσπάθειες για να επιτευχθούν οι στόχοι της ομάδας. Επίσης σημαντικό μερίδιο έχει και η διοίκηση του συλλόγου, που συμπαραστάθηκε και ήταν κοντά στην ομάδα καθ' όλη τη διάρκεια του πρωταθλήματος.

Για την ιστορία ας δούμε τι έγινε, με λίγα λόγια, σ' αυτό το παιχνίδι που έκρινε την άνοδο.

Όπως προείπαμε ο αγώνας ήταν συγκλονιστικός και οι δείκτες

της αγωνίας έπιασαν μεγάλα νούμερα. Σ' αυτό συνέβαλε το γεγονός ότι προηγήθηκε με 1 - 0 η ομάδα του Προαστείου με κτύπημα πέναλτι στο τέλος του α' ημιχρόνου και παρά την καθολική υπεροχή της ΠΑΜΑ. Στο ίδιο μοτίβο συνεχίστηκε και στο β' μέρος με την ομάδα μας να χάνει σωρεία ευκαιριών. Τελικά κατάφερε να ισοφαρίσει με τον ίδιο ακριβώς τρόπο στο τελευταίο λεπτό του αγώνα προσδίοντας έναν δραματικό τόνο στον αγώνα. Στην παράταση που ακολούθησε και με τη βοήθεια των φιλάθλων η ΠΑΜΑ εύκολα έφτασε στην νίκη με δύο τέρματα που πέτυχε, αφού η αντίπαλη ομάδα, όπως ήταν φυσικό, έμεινε από δυνάμεις. Τα τρία γκολ της ομάδας μας πέτυχαν οι: Τσιλιγιρίδης Μιχάλης (πέναλτι στο 90'), Κούρλιος Ξάνθος και Πελικπασίδης Ανέστης.

Μετά τον αγώνα ο Γεν. Αρχηγός της ΠΑΜΑ Σάββας Κυριακίδης δήλωσε: "Χαίρομαι ιδιαίτερα που ο στόχος μας πραγματοποιήθηκε και χαιρούμαι που κι εγώ έβαλα ένα λιθαράκι σ' αυτήν την επιτυχία, όπως και όλοι της διοίκησης. Πιστεύω ότι το μεγαλύτερο ποσοστό για την άνοδο μας στη Β' κατηγορία ανήκει στους ποδοσφαιριστές και τον προπονητή μας".

Μετά τον αγώνα ο Γεν. Αρχηγός της ΠΑΜΑ Σάββας Κυριακίδης δήλωσε: "Χαίρομαι ιδιαίτερα που ο στόχος μας πραγματοποιήθηκε και χαιρούμαι που κι εγώ έβαλα ένα λιθαράκι σ' αυτήν την επιτυχία, όπως και όλοι της διοίκησης. Πιστεύω ότι το μεγαλύτερο ποσοστό για την άνοδο μας στη Β' κατηγορία ανήκει στους ποδοσφαιριστές και τον προπονητή μας".

**ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΗΛΕΚΤΡ. ΟΙΚ. ΣΥΣΚΕΥΩΝ
ΨΥΓΕΙΑ - ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ - ΚΟΥΖΙΝΕΣ
ΣΚΟΥΠΕΣ - ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ**

ΚΟΥΤΡΟΠΟΥΛΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ

ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ

*

ΤΗΛ. (0521) 68.749

**ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΟΣ ΑΓΩΝΑΣ
ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ
ΤΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΠΑΣΧΑ '98
Όλα τα ονόματα των παλαίμαχων
που αγωνίστηκαν**



Παλαίμαχοι και νέοι μαζί

**Του Χρήστου
Μπαρούδη**

και Μάκης).

Ο αγώνας έδωσε την ευκαιρία, στους πολλούς φιλάθλους που τον παρακολούθησαν, να καμαρώσουμε από τη μια τη δευτεραθλήτρια της Γ' κατηγορίας ΠΑΜΑ (βγήκε μετά από αγώνα μπαράζ στη Β') υπό τις οδηγίες του συγχωριανού μας προπονητή Μιχάλη Βαραδά. Τα παιδιά της ΠΑΜΑ αγωνίστηκαν, στο συγκεκριμένο αγώνα, με πάθος και με δύναμη και έδωσαν υποσχέσεις για ένα καλύτερο μέλλον (όσον αφορά την επάνδρωση της μεγάλης ομάδας με ντόπιους ποδοσφαιριστές). Ο παλαίμαχοι ποδοσφαιριστές, κατά διαστήματα, έδωσαν ρεσιτάλ υψηλής ποδοσφαιρικής τεχνικής και στο τέλος επικράτησαν της ΠΑΜΑ με σκορ 3 - 1. Εκείνο που μέτρησε από ότι φαίνεται στο συγκεκριμένο αγώνα ήταν η εμπειρία των παλαίμαχων και όχι το αδιάκοπο τρέξιμο των ποδοσφαιριστών της

ΠΑΜΑ. Οι παλαίμαχοι μπορεί να μην είχαν φυσική κατάσταση αλλά είχαν την πείρα και στο τέλος επικράτησαν των αντιπάλων τους. Μετά το τέλος του αγώνα μοιράστηκαν μετάλλια στους συμμετέχοντες. Για την ιστορία αναφέρουμε τα ονόματα των παλαίμαχων (οι οποίοι πλαισιώθηκαν και από εν ενεργεία ποδοσφαιριστές που αγωνίζονται σ' άλλες ομάδες). Έχουμε λοιπόν:

Συμεωνίδης Γεράσιμος, Ξανθόπουλος Χρήστος, Σκάρογλου Σταύρος, Παπαδόπουλος Ιωακείμ, Φωτιάδης Κυριάκος, Καλλιμάνης Παντελής, Μπερμπερίδης Δημ., Παπαδόπουλος Χαράλαμπος, Σιδηράρας Νικόλαος, Τελίδης Μιλιτιάδης, Ξανθόπουλος Αθραάμ, Τσεπεσίδης Αντώνης, Ταχτσίδης Ιωάννης, Πελικπασίδης Κων/νος, Παρασχάκης Κυριάκος, Τσιγάλογλου Λευτέρης, Κόντος Δημ., Ξανθόπουλος Ευστάθιος, Παπαδόπουλος Κυριάκος, Μπερμπερίδης Δημ. (τερματοφύλακας), Κυριακίδης Κυριάκος.

**ΧΡΩΜΑΤΑ
ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ - ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ**

ΜΟΥΣΙΚΙΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ

*

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ
ΤΗΛ. (0521) 68.196 - οικίας 68.739



Το χορευτικό τμήμα των γυναικών σε αναμνηστική φωτογραφία

Το χρίσμα

και οι χρησιμοί
Λίγοι μήνες απόμειναν μέχρι τις δημοτικές εκλογές και ακόμη δεν γνωστοποιήθηκε ποιοί θα είναι υποψήφιοι για τον νεοσύστατο Δήμο Δοξάτου, που περιλαμβάνει το χωριό μας, τα Κύρια και το Κεφαλάρι παρ' ότι αυτό έχει γίνει γνωστό στους περισσότερους δήμους και Κοινότητες της χώρας. Πολλά ακούγονται για τα παιχνίδια που παίζονται και για το παρασκήνιο των διαβουλεύσεων προκειμένου να ανακοινωθούν οι υποψήφιοι, αφού πάρουν το περιζήτητο "χρίσμα".

Έτσι η "ακομάτιστη" και "ακηδεμόνευτη" τοπική αυτοδιοίκηση, όπως αρέσκονται να διακρητούνται, διαπιστώνουμε ότι γίνεται κάθε φορά έρματο στις πρόθεσις κάποιων κομματικών γραφείων, και δυστυχώς δεν αντιλαμβανόμαστε ότι αυτό αποτελεί και την καταδίκη της. Είναι καιρός όμως να κατανοήσουν ορισμένοι ότι οι τοπικοί άρχοντες δεν κατασκευάζονται σε κάποια γραφεία αλλά καταξιώνονται με την καθημερινή παρουσία, τον συνεχή αγώνα και την αποδοχή του κόσμου. Και είναι καιρός πλέον να σταματήσουν

οι διαδικασίες προσφοράς "κομματικών χρισμάτων" που μόνο κακές υπηρεσίες προσφέρουν στον θεσμό της τοπικής αυτοδιοίκησης.

*

Ευάγγελος Μαρινόπουλος
Ένας γιατρός με σπουδαίο συγγραφικό έργο
Όλοι στο χωριό γνωρίζουν και θυμούνται τον πάντα καλωσυνάτο, ευγενικό και ανεπίληπτο γιατρό Ευάγγελο Μαρινόπουλο, που για πολλά χρόνια προσέφερε την επιστημονική αλλά και ανθρώπινη συμπαράστασή του σε όλους τους συγχωριανούς. Εκείνο ίσως που δεν γνωρίζει κανείς είναι η κρυφή του τάση για την συγγραφή βιβλίων, που εκδηλώθηκε ιδιαίτερα τα τελευταία χρόνια με μια πλούσια συγγραφική δραστηριότητα.

Ήδη μέχρι σήμερα ο κ. Μαρινόπουλος εξέδωσε πέντε λογοτεχνικά βιβλία που τα χαρακτηρίζει η πολλαπλότητα της θεματογραφίας τους, (διηγήματα, φιλοσοφικά δοκίμια, επιστημονικές μελέτες) και η ποιότητα της γραφής τους, που αναδεικνύουν την πρωσωπικότητα του συγγραφέα και τον κατα-

τάσσουν επάξια στην χωρεία των πνευματικών ανθρώπων του τόπου μας.

Ο κ. Μαρινόπουλος λοιπόν με πολλή προθυμία και ευγένεια προσέφερε στον πολιτιστικό σύλλογο του χωριού μας, όλα του τα βιβλία και ήδη κοσμούν την βιβλιοθήκη μας.

Τον ευχαριστούμε μέσα από την ψυχή μας και του ευχόμαστε να είναι ατελείωτος και πάντα καρπερός ο δρόμος της πνευματικής της δημιουργίας.

Εμείς σαν "βοϊράνη" αναλαμβάνουμε την υποχρέωση να παρουσιάσουμε τον άνθρωπο, τον γιατρό και τον συγγραφέα Ευάγγελο Μαρινόπουλο σε ένα επόμενο φύλλο μας.

Κώστας Βιδενμάγερ, ο "Θεόφιλος"
της Δράμας
Μια καταπληκτική παρουσίαση της ζωής και του έργου του συγχωριανού μας ζωγράφου Κώστα Βιδενμάγερ, είχαμε την ευκαιρία να παρακολουθήσουμε την Παρασκευή 22.5.1998 στα πλαίσια της Γ' Επιστημονικής συνάντησης που έγινε στο Επιμελητήριο της

βοϊράνη

Επιμέλεια Κ.Κ.Κ

• είδα . . .

• ακούσα . . .

• έμαθα . . .

Δράμας, με στόχο την καταγραφή της ιστορίας της περιοχής.

Εισηγητής ο ιστορικός κ. Νικόλαος Ρουδομέτωφ, ο οποίος παρουσίασε άγνωστα στοιχεία που αναφέρονται στην αριστοκρατική καταγωγή του μπαρμπα - Κώστα, τις περιπέτειες και τις περιπλανήσεις της οικογένειάς του στην Κων/πολη και στην Ανατολική Θράκη, μέχρις ότου που ο ίδιος κατέληξε στο χωριό μας, όπου και έζησε μέχρι την τελευταία του πνοή.

Αυτό όμως που συγκλόνησε το ακροατήριο, ήταν ο πλούτος των θεμάτων και η ποιότητα της ζωγραφικής του αυτοδιδακτου μπάρμπα - Κώστα, την οποία ο ει-

σηγητής παρομοίασε και όχι άδικα με αυτήν του Θεόφιλου.

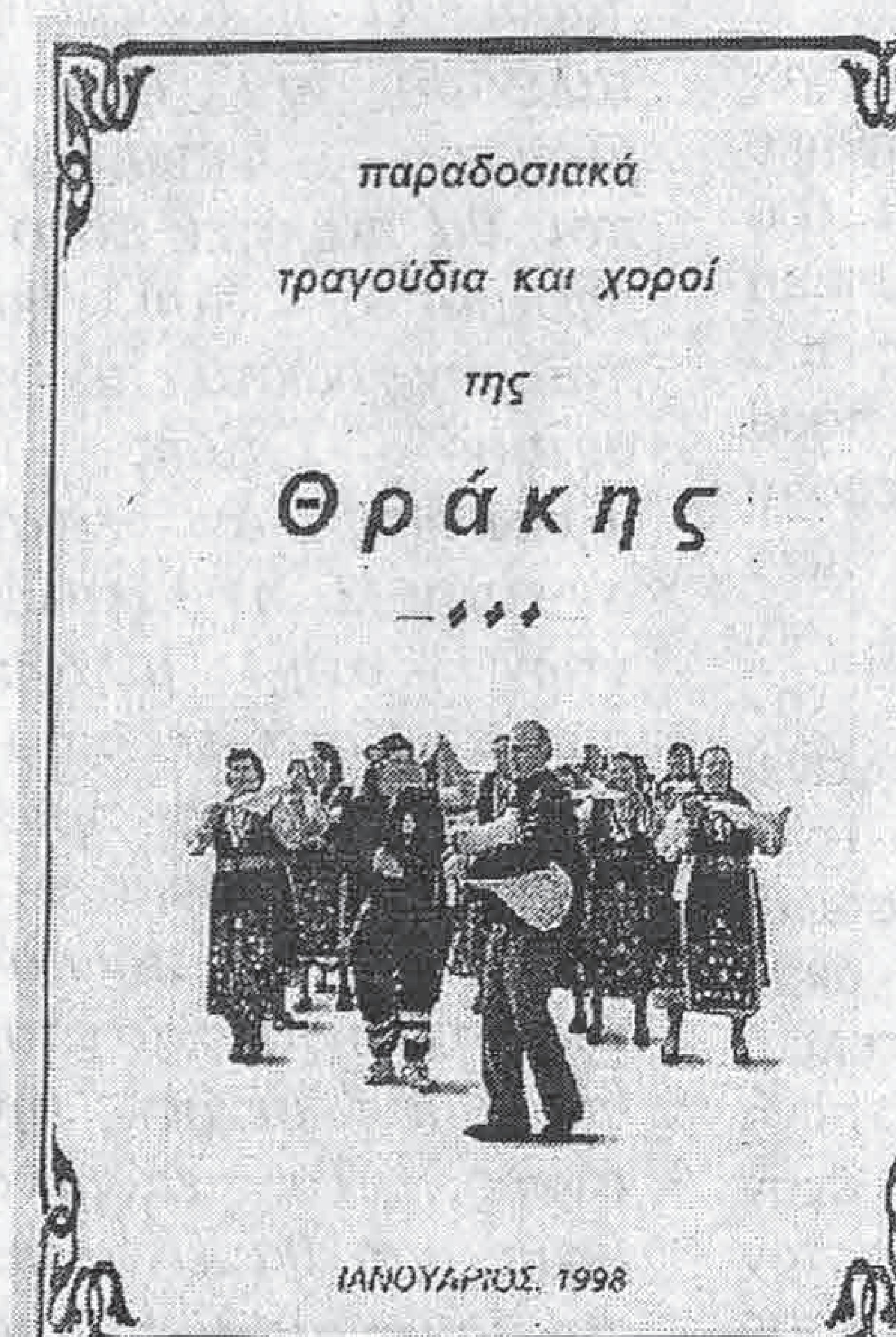
Μέσα από μια σειρά από διαφάνειες που προβλήθηκαν με έργα του λαϊκού μας ζωγράφου, είχαμε την ευκαιρία να θαυμάσουμε την ζωντανία των χρωμάτων του, την παραστατικότητα των εικόνων του, την εκφραστική δύναμη των χαρακτήρων του, καθώς και την συνεπή προσπάθειά του να ξαναζωντανεύει σημαντικά γεγονότα και πρόσωπα της ιστορίας μας.

Την αξία και την μοναδικότητα των έργων του μπαρμπα - Κώστα, την αντιλήφθηκαν πολλοί, κυρίως εκτός Ελλάδας

και τα έργα του βρίσκονται σε ξένες συλλογές, όπου κατέχουν περίπτη θέση.

Δυστυχώς στον τόπο του, κανείς δεν κατανόησε ποτέ, τί θησαυρό έκρυβε η ζωγραφική του μπαρμπα - Κώστα, μέχρις ότου ο κ. Ρουδομέτωφ, συστηματικός ερευνητής και μελετής της ζωής και του έργου του, μας άνοιξε τα μάτια. Ισως λοιπόν έφθασε η ώρα και μεις στο χωριό του να τον αναγνωρίσουμε και να τον τιμήσουμε, έστω και μετά θάνατο. Δυστυχώς πάντα κάπως έτσι γίνεται...

Παραδοσιακά τραγούδια και χοροί της Θράκης του Γιώργου Καλαβρινού και της Μαίρης Λιαργκόβα

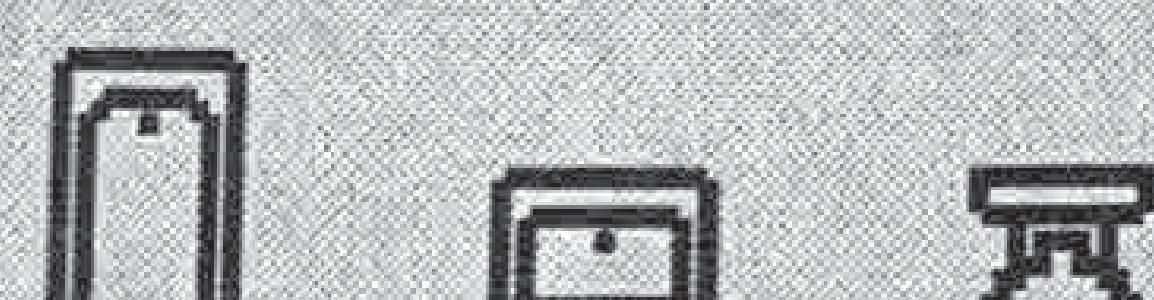


νται στο διάβα του χρόνου.

Απ' αυτήν λοιπόν την πλευρά, η πολύχρονη δουλειά που έγινε από δυο γνήσιους λάτρεις της θρακικής παραδόσης διεκδίκει επάξια έναν ανυπόκριτο θαυμασμό και αξίζει ένα μεγάλο ευχαριστώ για την ουσιαστική συμβολή της στην καταγραφή και ανάδειξη της πολιτιστικής μας κληρονομιάς. Και θα πρέπει ίσως να προσεχθεί ιδιαίτερα από όσους ασχολούνται με την θρακική παράδοση, που ενώ κρύβει έναν ανεξάντλητο πλούτο, δεν έχει βρει ακόμη όσο θα έπρεπε, την δύναμη να ιριζώσει στις καρδιές των ανθρώπων, θρακικής ιδιαίτερα καταγωγής, με αποτέλεσμα να κινδυνεύει άμεσα να εξαφανιστεί.

Εμείς σαν πολιτιστικός σύλλογος αισθανόμαστε ιδιαίτερα ευτυχείς γιατί έχουμε την χαρά να έχουμε κοντά μας ως δάσκαλο των χορευτικών μας τον Γιώργο Καλαβρινό και ως ακούραστη εργάτρια την Μαίρη Λιαργκόβα, που προσέφερουν δημιουργικό έργο συμβάλλοντας ουσιαστικά στην αναβάθμιση του συλλόγου και την προβολή του χωριού μας. Τους ευχαριστούμε μέσα από την καρδιά μας και τους ευχόμαστε να είναι γεροί για να συνεχίζουν με τον ίδιο ρυθμό να δίνουν τον όμορφο αγώνα τους στην υπηρεσία της παράδοσης.

ΣΤΑΥΡΟΣ Δ. ΣΚΑΡΟΓΛΟΥ



ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ
ΘΕΡΜΑΝΣΗ - ΗΛΙΑΚΟΙ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ

ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ
66.431 66.188

GOLD

ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΑΡΤΟΠΟΙΙΑΣ
ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ - ΣΦΟΛΙΑΤΑΣ

*
Γ. Ν. Πορτούπογλου

ΑΓ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΔΡΑΜΑΣ
ΤΗΛ. & FAX (0521) 66.300, 66.828
Κινητό 093 / 249610

ΟΥΖΕΡΙ - ΣΝΑΚ ΜΠΑΡ

"η ΒΟΪΡΑΝΗ"

Αν σας ενδιαφέρει το καλό φαγητό,
σε συνδυασμό με την άφογη εξυπηρέτηση,
ελάτε σε μας.

ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ

Α.ω. ΤΑΚΤΣΙΔΗ

ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΗ ΜΕΡΑ ● ΤΗΛ. παραγγελιών 68.690